

Utilisation et entretien

AVEC

Instructions d'assemblage



TRACTEUR DE JARDIN MF 1200
ET TONDEUSES

MF

Massey Ferguson

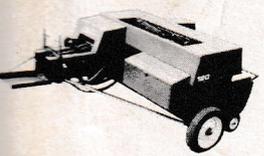


Massey Ferguson



Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en ayant choisi un produit MASSEY-FERGUSON.

Votre Concessionnaire a vérifié soigneusement votre matériel avant la mise en route. Si nécessaire, il se fera un plaisir de vous familiariser avec votre nouveau matériel, ainsi qu'avec les instructions d'utilisation et d'entretien contenues dans ce manuel.



En appliquant les préconisations qui suivent et en confiant l'entretien de votre matériel à un atelier du Réseau MASSEY-FERGUSON, vous serez sûr d'obtenir une longue durée d'utilisation au meilleur prix.

N'hésitez pas à consulter votre Concessionnaire pour la fourniture d'accessoires, d'équipements complémentaires, de pièces détachées d'origine, afin de bénéficier de la garantie du constructeur.



MASSEY-FERGUSON se réserve la faculté d'apporter à ses matériels toutes les modifications qu'elle considérerait comme une amélioration ou un changement désirable, sans obligation pour elle d'appliquer ces modifications aux matériels précédemment livrés, en cours de livraison ou en commande. MASSEY-FERGUSON et ses Concessionnaires n'acceptent aucune responsabilité pour les erreurs ou omissions de la présente publication.



Massey-Ferguson S.A.

22, avenue Galilée
92350 - LE PLESSIS-ROBINSON





CONSEILS DE SÉCURITÉ



Lire ce manuel d'utilisation et d'entretien attentivement avant d'employer la machine. Porter une attention toute spéciale à tous les conseils de sécurité ci-après:

- Apprendre la fonction des commandes de la machine et la façon de l'arrêter rapidement. BIEN LIRE LE MANUEL À CET EFFET.
- Ne pas permettre aux enfants de se servir de la machine. Ne pas laisser non plus les adultes l'utiliser sans leur en avoir expliqué le fonctionnement.
- Ne pas prendre de passager. Tenir les enfants, les chiens et les chats à bonne distance.
- Porter de bonnes chaussures et des pantalons longs quand on utilise la tondeuse.
- Débarrasser la zone de travail des objets que la tondeuse pourrait attraper et projeter.
- Débrayer l'entraînement de la tondeuse, presser la pédale d'embrayage et passer le levier de vitesse au point mort (neutre) avant de démarrer le moteur.
- Débrayer l'entraînement de la tondeuse, arrêter le moteur et enlever la clé avant de quitter le tracteur.
- Débrayer l'entraînement de la tondeuse et arrêter le moteur avant de faire des réglages ou des réparations.
- Débrayer l'entraînement de la tondeuse pour le déplacement ou le remisage.
- Ne pas prendre de charges plus grosses que celles que l'on peut contrôler.
- Prendre toutes les précautions possibles avant de quitter le tracteur. Débrayer l'entraînement de la tondeuse, abaisser les lames, passer au point mort (neutre), serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et enlever la clé.
- Mettre la tondeuse à la position la plus haute pour tondre un gazon inégal ou couper des mauvaises herbes hautes.
- Ne pas s'arrêter ni partir brusquement, en montant ou en descendant une pente.
- Réduire la vitesse sur les pentes et en virages serrés pour ne pas basculer ou perdre le contrôle de la machine. Exercer une extrême prudence en changeant de direction sur une pente.
- Se méfier des dépressions de terrain et des obstacles invisibles.
- Ne pas utiliser la tondeuse dans l'herbe mouillée.
- Prendre certaines précautions en traînant des charges.
- N'utiliser qu'un attelage à barre d'attelage approuvé.
- Ce tracteur ne peut circuler dans les rues et sur les routes que s'il est immatriculé et muni des équipements réglementaires.
- Ne pas faire de virages serrés. Faire attention en reculant.
- Faire attention à la circulation quand on approche d'une route ou lorsqu'on veut la traverser.
- Quand on utilise une tondeuse, ne jamais projeter directement l'herbe coupée vers quelqu'un et ne laisser personne s'approcher de la machine en marche.
- Faire attention à l'essence. Elle s'enflamme vite.
- Utiliser des bidons à essence approuvés.
- Ne pas enlever le bouchon du réservoir et ne pas faire le plein quand le moteur tourne ou qu'il est chaud. Ne pas le faire non plus à l'intérieur. Essuyer l'essence renversée.
- Ouvrir les portes quand on fait marcher le moteur dans le garage. Les gaz d'échappement sont dangereux.
- Maintenir la machine en bon état et garder les dispositifs de sécurité en place.
- Tenir les vis, les écrous et les boulons bien serrés pour maintenir la machine en bon état.
- Ne jamais remiser la machine ayant de l'essence dans le réservoir, dans un bâtiment où les émanations d'essence peuvent atteindre une flamme découverte ou une étincelle. Laisser refroidir le moteur avant de remiser la machine.
- Pour réduire le risque d'incendie, débarrasser le moteur de l'herbe, des feuilles et de l'excès de graisse.
- Arrêter le moteur si la tondeuse frappe un obstacle. Vérifier si elle n'est pas endommagée. Faire toute réparation nécessaire avant de reprendre le travail.

- Ne pas changer les réglages du régulateur du moteur et ne pas augmenter le régime maximum du moteur.

- Quand on utilise la tondeuse:

Ne couper le gazon que durant le jour ou sous une bonne lumière artificielle.

Ne jamais régler la hauteur de coupe quand le moteur marche.

Arrêter le moteur pour débloquer la tondeuse.

Vérifier souvent les boulons de montage des lames et les serrer si c'est nécessaire.

**VOUS RISQUEZ DE VOUS BLESSER
SI VOUS NE SUIVEZ PAS LES CONSEILS DE SÉCURITÉ**



Ce symbole vous indique d'importantes mesures de sécurité à observer. **ATTENTION! SOYEZ VIGILANT! VOTRE SÉCURITÉ EN DÉPEND!**

Traduction des décalques de sécurité placés sur le tracteur

ATTENTION

1. GARDER TOUS LES PROTECTEURS EN PLACE.
2. AVANT DE QUITTER LE SIÈGE:
 - METTRE AU POINT MORT (NEUTRE).
 - SERRER LE FREIN DE STATIONNEMENT.
 - DÉBRAYER L'INSTRUMENT.
 - ARRÊTER LE MOTEUR.
 - ENLEVER LA CLÉ DE CONTACT.
3. NE FAIRE L'ENTRETIEN QUE LORSQUE LA MACHINE EST ARRÊTÉE.
4. TENIR LES GENS ET LES ANIMAUX FAMILIERS LOIN DE LA MACHINE.

ATTENTION

**NE PAS METTRE LES MAINS
OU LES PIEDS
SOUS LA TONDEUSE**

ATTENTION

**ARRÊTER LE MOTEUR
POUR FAIRE LE PLEIN**

ATTENTION

- LAMES ROTATIVES
- NE PAS METTRE LES MAINS OU LES PIEDS SOUS LA TONDEUSE
- GARDER LE DÉFLECTEUR EN PLACE DURANT L'EMPLOI DE LA TONDEUSE

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE		PAGE
INTRODUCTION	4	Contacts du rupteur	19
PLAQUES DE NUMÉROS DE SÉRIE	5	Boulons de culasse	19
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'AVANT-LIVRAISON	7	Réglage du carburateur	19
COMMANDES	9	Réglage du régulateur	20
Ampèremètre	9	Courroies de prise de force	21
Interrupteur de PDF	9	Tension des courroies avant	21
Starter (doseur)	9	Remplacement des courroies avant	21
Contacteur d'allumage	9	Tension des courroies arrière	22
Manette d'accélération	9	Remplacement des courroies arrière	22
Compteur horaire (Accessoire)	9	Réglage du frein	22
Levier de changement de vitesses	9	Réglage du guide de courroie de transmission/pont arrière	22
Levier de commande de PDF arrière	10	Pincement	23
Levier de relevage d'instrument	10	Câbles et fils électriques	23
Pédale de frein et d'embrayage	10	Remisage du tracteur	23
Réglage du siège	11	Sortie du tracteur du remisage	25
UTILISATION DU TRACTEUR	12	Recherche et élimination des pannes	25
Inspection avant le démarrage	12	CARACTÉRISTIQUES DU TRACTEUR	26
Conseils d'utilisation	12	TONDEUSE ROTATIVE	27
Démarrage du moteur	12	Montage	27
Conduite du tracteur	14	Préparation du tracteur	27
Arrêt du tracteur	14	Préparation de la tondeuse	27
Vitesses de déplacement	14	Montage de la tondeuse sous le tracteur	27
Pour pousser le tracteur	14	Utilisation	28
Montage des instruments	14	Démontage de la tondeuse	30
Montage du protecteur de PDF	15	Montage et démontage de la tondeuse avec les rampes de montage	30
GRAISSAGE	16	Réglage de la tondeuse	30
ENTRETIEN DU TRACTEUR	18	Mise d'aplomb	30
Batterie	18	Tension de la courroie d'entraînement	30
Filtre à air	18	Remplacement de la courroie d'entraînement	30
Roues et pneus	18	Tension des courroies de la tondeuse	30
Filtre à essence	18	Remplacement des courroies	31
Système de refroidissement	18	Remplacement des lames	31
SERVICE	19	Remisage de la tondeuse	31
Bougies d'allumage	19	Sortie de la tondeuse du remisage	32
		CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE	32

INTRODUCTION

Le tracteur de jardin 1200 est propulsé par un moteur à 4 temps, refroidi par air, de 12 chevaux SAE. Il a une transmission combinée à un pont arrière à 4 vitesses et changement manuel.

Les instruments entraînés par prise de force (PDF) sont commandés par un embrayage électrique, et entraînés par l'arbre de PDF avant moteur. Un relevage hydraulique abaisse et relève les instruments portés. La PDF arrière (option) est commandée par un embrayage à poulie folle et courroie.

Le tracteur est doté de phares, de feux arrière jumelés et d'un démarreur électrique. On peut utiliser toute gamme d'instruments portés en position avant, ventrale ou arrière.

Ce manuel contient deux chapitres sur l'entretien du tracteur. Le chapitre "Entretien" se rapporte aux procédés ordinaires d'entretien qu'on peut exécuter en n'ayant qu'une connaissance moyenne de la mécanique. Le chapitre "Service" explique des travaux plus complexes exigeant une bonne compétence de la mécanique et de l'outillage. Comme le service doit se faire correctement, il est recommandé que les travaux indiqués au chapitre "Service" soient exécutés par les mécaniciens qualifiés des concessionnaires Massey-Ferguson.

Quand on indique côté gauche ou côté droit dans ce manuel, on suppose que l'on est assis sur le siège du tracteur. IL FAUT LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR OU LA TONDEUSE ROTATIVE et porter une attention toute spéciale au paragraphe intitulé "Inspection avant le démarrage".

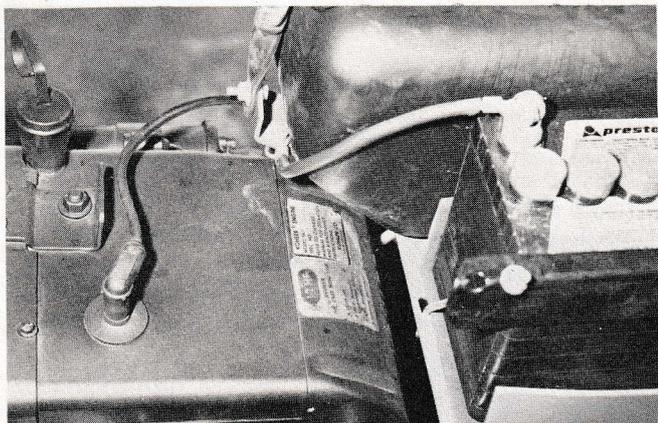
Les nouvelles tondeuses MF 4210 à éjection latérale et MF 4215 à éjection arrière ont trois lames en ligne dont la rotation est synchronisée par des courroies renforcées. La commande de ces tondeuses se fait au moyen d'un entraînement par courroies, entre l'embrayage électrique et les poulies folles des tracteurs de jardin MF 1200 et la poulie d'entraînement montée sur l'axe porte-lame central de la tondeuse.

La MF 4210 à éjection latérale étale uniformément l'herbe coupée sur une bande d'environ 1,30 m (50 po.).

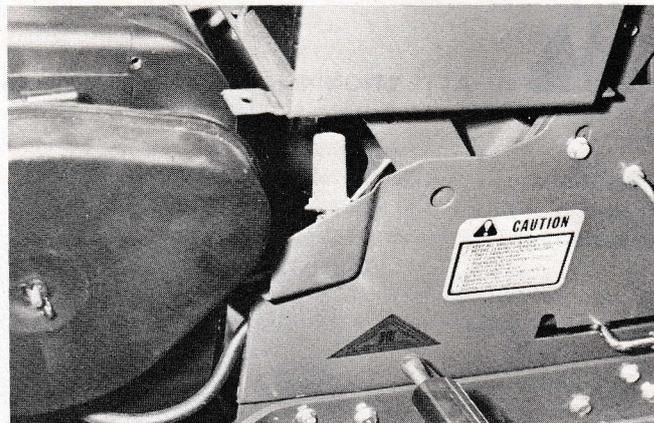
La MF 4215 à éjection arrière laisse un andain d'environ 0,43 m (17 po.) entre les roues arrière du tracteur, ce qui facilite l'emploi d'une balayeuse ou d'un aspirateur à gazon.

PLAQUES DE NUMÉROS DE SÉRIE

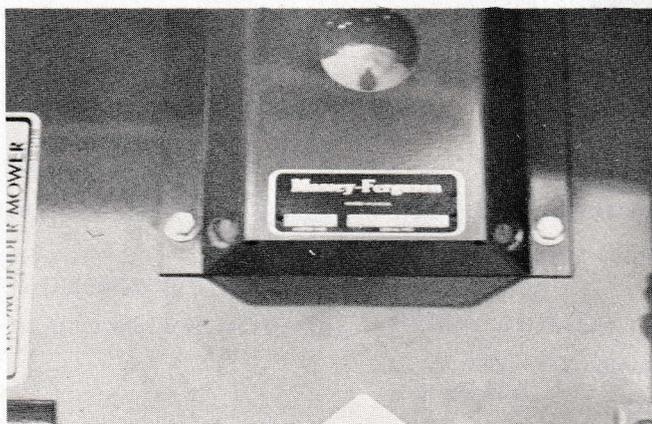
Le châssis et le moteur du tracteur, ainsi que la tondeuse, portent des plaques de numéros de série. Incrire ces numéros de série dans les cases ci-dessous, afin de pouvoir s'y référer pour commander des pièces. La plaque du moteur indique les numéros de modèle, de série et de spécification, alors que les autres plaques ne donnent que les numéros de modèle et de série.



N° DE SÉRIE DU MOTEUR



N° DE SÉRIE DU CHÂSSIS



N° DE SÉRIE DE LA TONDEUSE

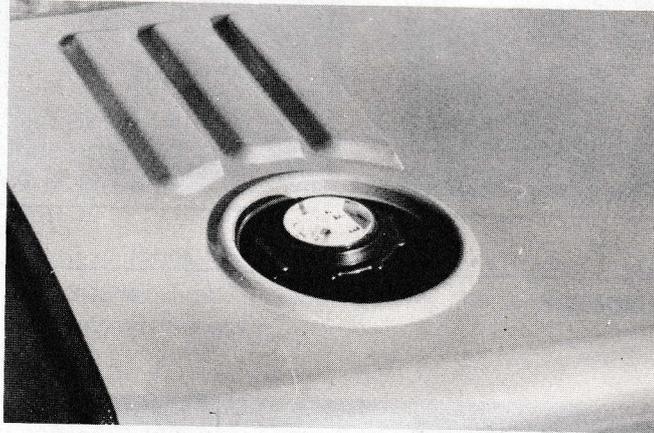
ESSENCE

Faire le plein d'essence du tracteur après l'emploi, sauf quand on va le remiser. Si le réservoir à essence n'est que partiellement rempli pendant une longue période, il peut se produire de la condensation. Remplir le réservoir d'essence avec ou sans plomb, propre et neuve. **NE JAMAIS UTILISER UN MÉLANGE D'ESSENCE ET D'HUILE POUR MOTEUR.**

Si l'essence contient des saletés, de l'eau ou d'autres impuretés, vidanger le réservoir à essence et la tuyauterie. Nettoyer la tuyauterie à l'air comprimé, puis nettoyer le réservoir et faire le plein.



ATTENTION: Il faut faire le plein à l'extérieur, mais jamais quand le moteur est en marche ou chaud.



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'AVANT-LIVRAISON POUR LE CONCESSIONNAIRE

Ces instructions ont été préparées pour vous aider à effectuer l'assemblage et la vérification d'avant-livraison, tel qu'expliqué dans la Liste de vérification d'avant-livraison du tracteur neuf (à la fin du livret). Chaque point de la liste est expliqué dans ce livret.

Afin que le tracteur donne un rendement optimum et une entière satisfaction au client, il faut faire complètement chaque vérification avec précision.

ASSEMBLAGE

VOLANT DE DIRECTION

Quoique le tracteur de jardin soit expédié entièrement assemblé, son volant de direction n'est pas monté. Pour monter le volant, aligner les roues avant tout droit vers l'avant, placer le volant sur la colonne de direction, mettre la rondelle et l'écrou et serrer fermement. Installer le couvercle de volant de direction, en le pressant en place.

TONDEUSE

Voir le montage de la tondeuse, page 27.

AVANT-LIVRAISON

NIVEAU D'HUILE DU MOTEUR

Le carter du moteur est rempli d'huile en usine jusqu'au niveau correct. Si le niveau d'huile est bas, ajouter de l'huile pour atteindre la marque "Maxi" de la tige-jauge. Voir page 16.

BOUCHONS DE VIDANGE D'HUILE

Vérifier le serrage des bouchons de vidange d'huile.

RACCORDS DE TUYAUTERIE D'ESSENCE

Remplir le réservoir d'essence et vérifier tous les raccords pour voir s'il n'y a pas de fuite.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Vérifier la pose de l'élément du filtre à air et le serrage de sa fixation.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

Vérifier le serrage des connexions électriques.

STARTER (DOSEUR AU CANADA)

Vérifier le fonctionnement de la commande du starter (doseur) ainsi que l'ouverture et la fermeture du volet du carburateur.

PRÉPARATION DE LA BATTERIE



ATTENTION: L'électrolyte contient de l'acide sulfurique. Protéger les yeux, la peau et les vêtements contre cet acide.

Le tracteur est expédié avec une batterie chargée sèche. Suivre les recommandations suivantes pour activer la batterie:

1. Sortir la batterie du tracteur.
2. Enlever les bouchons et vérifier l'ouverture des trous de ventilation.
3. La température de la batterie et de l'électrolyte devrait être au moins à 21° C (70° F).
4. Remplir chaque élément d'électrolyte jusqu'au niveau de l'indicateur, soit à 5 mm (3/16") au-dessus des plaques.
5. Laisser reposer la batterie pendant 30 minutes.
6. Vérifier le niveau de l'électrolyte et en ajouter au besoin. **NE PAS TROP REMPLIR.**
7. Remettre les bouchons et charger la batterie à intensité inférieure à 4 ampères, jusqu'à ce que la densité spécifique de chaque élément atteigne 1.250.
8. Réinstaller la batterie.

DÉBIT DE L'ALTERNATEUR

L'ampèremètre indique le débit de charge de l'alternateur.

RÉGIME DE RALENTI DU MOTEUR

Le ralenti du moteur doit être entre 2100 à 2300 tr/mn. Voir page 20.

RÉGIME MAXIMUM DU MOTEUR

Le régime maximum du moteur doit être entre 3500 et 3650 tr/mn, sans charge. Voir page 20.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

Le réglage du carburateur est fait en usine et ne doit pas être refait, à moins que le moteur fonctionne mal.

Le réglage de l'admission d'air du ralenti doit être effectué en même temps que le réglage du régime maximum, car ils agissent l'un sur l'autre. Voir page 20.

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR

Le fonctionnement du régulateur doit être souple, mais sans saccades. Les saccades proviennent d'un réglage incorrect ou du coincement de la commande du régulateur.

NIVEAU D'HUILE DE LA TRANSMISSION

Enlever le bouchon de niveau d'huile de l'avant du carter de la transmission. Si l'huile ne coule pas, ajouter de l'huile SAE 90 par l'orifice de remplissage se trouvant sous le siège, jusqu'à ce que l'huile coule par le trou de niveau d'huile.

GRAISSEURS

Garnir les graisseurs d'une bonne graisse tous usages, à base de lithium. Voir page 16.

COMMANDES DE L'EMBRAYAGE ET DES FREINS

Vérifier leur réglage. Voir page 22.

SERRAGE DES BOULONS ET DES VIS DU CHÂSSIS

Vérifier le serrage de tous les boulons du châssis. Certains se vissent dans des pièces d'aluminium et s'ils sont trop serrés, le filetage risque d'être endommagé.

BOULONS DE ROUES ARRIÈRE

Vérifier le serrage des boulons de roues arrière. Voir page 18.

PRESSIION DES PNEUS

Les tracteurs sont expédiés avec les pneus gonflés entre 1,6 et 2 daNm (25 et 30 lbs/po.ca.). Vérifier bien les pneus et les gonfler aux pressions indiquées page 18.

BOULONS DE CULASSE

Serrer les boulons de culasse du moteur, dans l'ordre indiqué Fig. 22, à 4,06 daNm (30 lbs-pi.).

ESSAI EN MARCHÉ

Faire l'essai en marche du tracteur. Vérifier l'ampèremètre, les commandes et le fonctionnement de l'embrayage-frein. Vérifier tous les dispositifs de sécurité (freins, siège et prise de force).

BIEN VÉRIFIER QUE LE LIVRET D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN ET LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ACCOMPAGNENT LE TRACTEUR

S'assurer que le livret d'utilisation et d'entretien et les instructions d'assemblage accompagnent le tracteur. Puis, expliquer ce qui suit à l'acheteur:

- Commandes
- Réglages de la voie des roues
- Méthodes d'utilisation
- Graissage
- Entretien du filtre à air
- Entretien des pneus et de la batterie
- Remisage
- Livret d'entretien et d'utilisation
- Conseils de sécurité et précautions à prendre.

COMMANDES

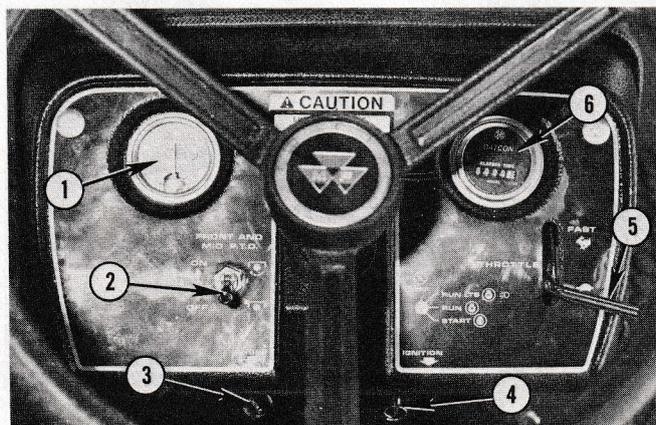


Fig. 1 — Tableau de bord

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| 1. Ampèremètre | 4. Contacteur d'allumage |
| 2. Interrupteur de PDF | 5. Manette d'accélération |
| 3. Starter (doseur) | 6. Compteur horaire (Accessoire) |

AMPÈREMÈTRE — N° 1, Fig. 1

L'ampèremètre se trouve à gauche du tableau de bord. Normalement, l'aiguille doit être à la partie droite (+) du cadran quand le moteur tourne, ce qui indique que l'alternateur charge. Si l'aiguille reste du côté gauche (-) du cadran trop longtemps, il s'agit d'une décharge. Il faut alors vérifier les fils, la batterie et les fusibles pour éliminer toute cause de court-circuits ou d'autres défauts.

INTERRUPTEUR DE PDF (ENTRAÎNEMENT D'INSTRUMENTS) — N° 2, Fig. 1

L'interrupteur de PDF se trouve au-dessus de la tirette de starter (doseur). Il faut tirer l'interrupteur et l'enclencher vers le haut, par-dessus le capuchon de sécurité, pour embrayer la PDF et le rabattre vers le bas pour la débrayer. L'embrayage est monté sur l'arbre de PDF à l'avant du moteur (Fig. 25). Le contacteur d'allumage doit être mis à la position "contact" pour que l'interrupteur de PDF fonctionne. L'interrupteur de PDF doit être poussé vers le bas (position débrayée) pour pouvoir démarrer le moteur. Il faut s'assurer que le démarreur ne fonctionne pas quand l'interrupteur de PDF est en position embrayée.

STARTER (DOSEUR) — N° 3, Fig. 1

Il faut tirer à fond la tirette du starter (doseur) pour démarrer le moteur froid. Dès que le moteur se réchauffe et commence à tourner régulièrement, il faut repousser la tirette.

CONTACTEUR D'ALLUMAGE — N° 4, Fig. 1

Le contacteur d'allumage à clé se trouve du côté droit inférieur du tableau de bord. Il a quatre positions: coupé, contact avec éclairage, contact et démarrage. Il faut tourner la clé pour engager le démarreur. Quand on relâche la clé, elle revient à la position "contact". En tournant la clé d'un cran

vers la gauche, de la position "contact", les lumières s'allument. En tournant la clé d'un autre cran vers la gauche, le moteur s'arrête.

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ SOUS LE SIÈGE

Un interrupteur de circuit d'allumage se trouve sous le siège (Fig. 7). Le conducteur doit être assis sur le siège pour que le moteur démarre ou tourne.

MANETTE D'ACCÉLÉRATION — N° 5, Fig. 1

On pousse la manette vers le haut pour accélérer le moteur. On la pousse entièrement vers le bas pour mettre le moteur au ralenti.

COMPTEUR HORAIRE — N° 6, Fig. 1 (ACCESSOIRE)

Le compteur horaire indique les heures de fonctionnement du moteur.

LEVIER DE CHANGEMENT DE VITESSES — Fig. 2

IMPORTANT: Ne jamais changer de vitesse quand le tracteur roule.

Le levier de changement de vitesses se trouve à l'avant du siège. Les positions de marches avant et arrière sont indiquées par le schéma placé devant le levier (N° 2).

IMPORTANT: La première est une vitesse rampante qu'on utilise rarement, sauf pour avancer très lentement, traîner des charges lourdes. Si les vitesses ne s'engagent pas, laisser remonter légèrement la pédale d'embrayage, puis la pousser et passer la vitesse.

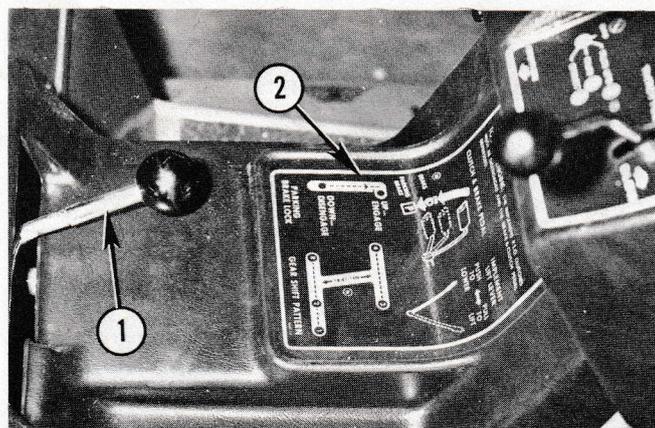


Fig. 2 — Levier de changement de vitesses

- | | |
|-------------------------------------|------------------------|
| 1. Levier de changement de vitesses | 2. Schéma des vitesses |
|-------------------------------------|------------------------|

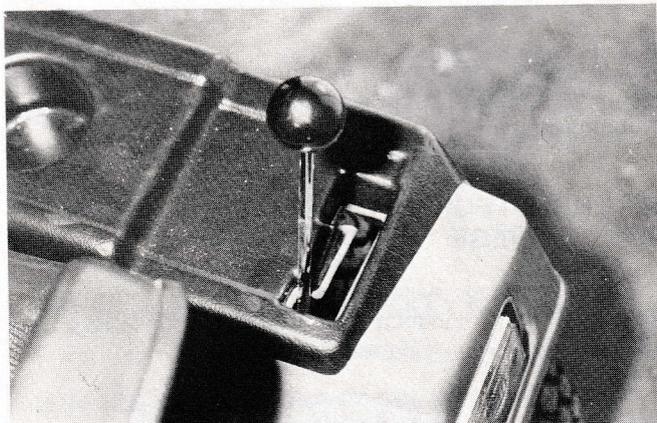


Fig. 3 — Levier de commande de PDF arrière

LEVIER DE COMMANDE DE PDF ARRIÈRE — Fig. 3

La PDF est embrayée quand le levier est à droite; débrayée quand il est à gauche. Il doit être en position débrayée pour démarrer le moteur. Il faut s'assurer que le démarreur ne fonctionne pas quand la PDF arrière est embrayée.

LEVIER DE RELEVAGE D'INSTRUMENT — N° 1, Fig. 4

Le levier de relevage d'instrument se trouve du côté droit. Pour relever l'instrument, presser le bouton et tirer sur le levier. Pour l'abaisser, presser le bouton et laisser le levier revenir doucement vers l'avant. Ce levier a quatre positions pour régler la hauteur de travail des instruments portés. L'instrument est bloqué en position quand on relâche le bouton.

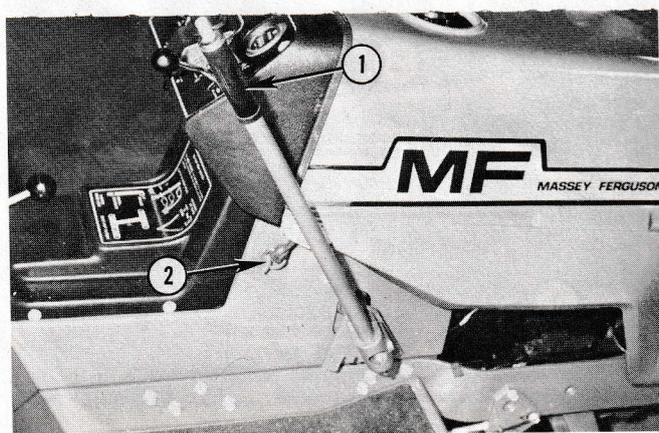


Fig. 4 — Levier de relevage d'instrument
1. Levier 2. Verrou du capot

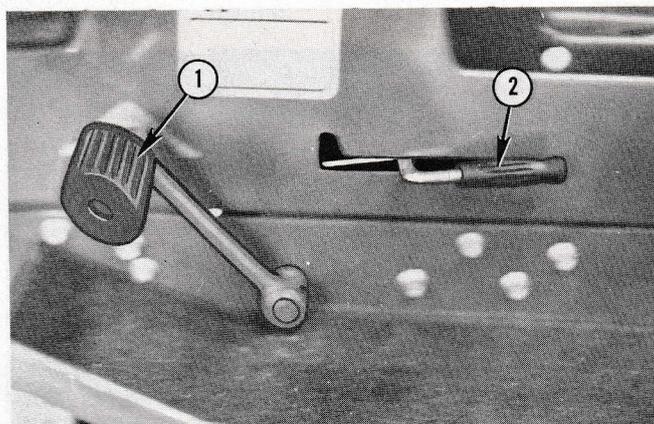


Fig. 5 — Pédale de frein et d'embrayage
1. Pédale de frein et d'embrayage 2. Levier de frein de stationnement

PÉDALE DE FREIN ET D'EMBAYAGE — N° 1, Fig. 5

Quand la pédale est entièrement levée, l'embrayage est engagé. Quand la pédale est enfoncée partiellement, l'embrayage est désengagé. Quand la pédale est enfoncée à fond, le frein est appliqué. Pour verrouiller le frein en position de stationnement, tenir la pédale complètement enfoncée et pousser le levier de frein de stationnement (N° 2) dans le cran (Fig. 6). Il faut appuyer sur la pédale pour pouvoir démarrer le moteur et changer de vitesse.



ATTENTION: Bien s'assurer que le démarreur ne s'enclenche pas sans appuyer sur la pédale de frein.

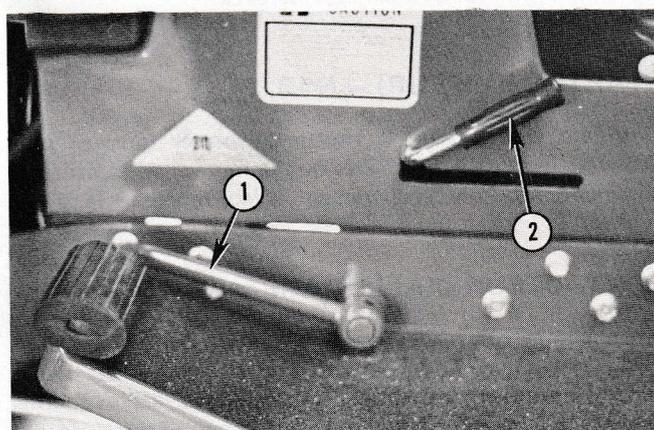


Fig. 6 — Pédale de frein et d'embrayage verrouillée
1. Pédale de frein et d'embrayage 2. Levier de frein de stationnement

RÉGLAGE DU SIÈGE

La plaque d'appui du siège porte trois séries de trous (Fig. 7) qui permettent de régler le siège vers l'avant ou l'arrière pour convenir au conducteur.

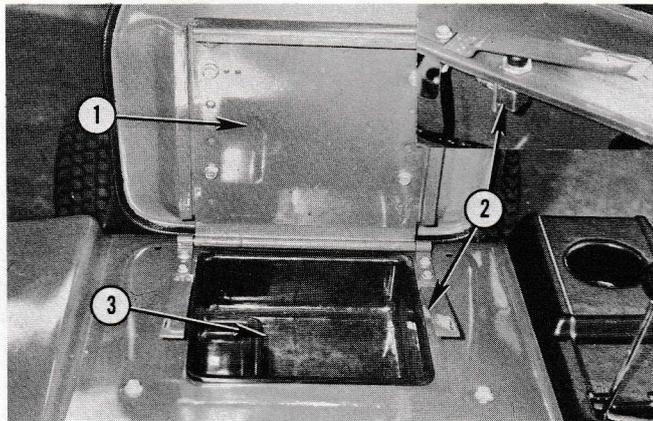


Fig. 7 – Siège

1. Plaque d'appui
2. Interrupteur de sécurité
3. Coffre à outils

UTILISATION DU TRACTEUR

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le tracteur. Familiarisez-vous entièrement avec toutes les commandes et leur fonctionnement. Prenez votre temps et pensez à votre sécurité.

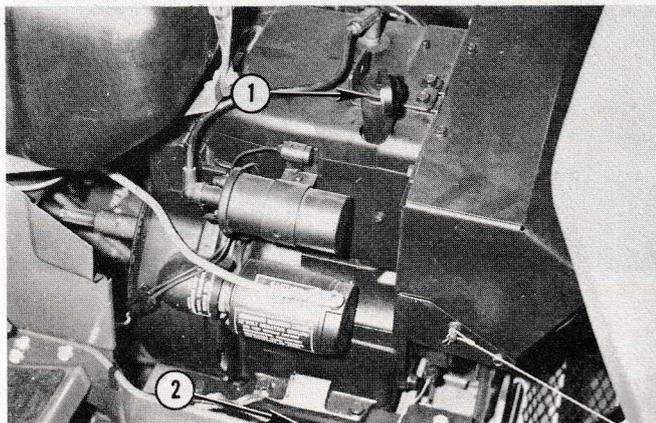


Fig. 8 – Carter d'huile du moteur
1. Tige-jauge et remplissage du carter d'huile
2. Bouchon de vidange sous le moteur

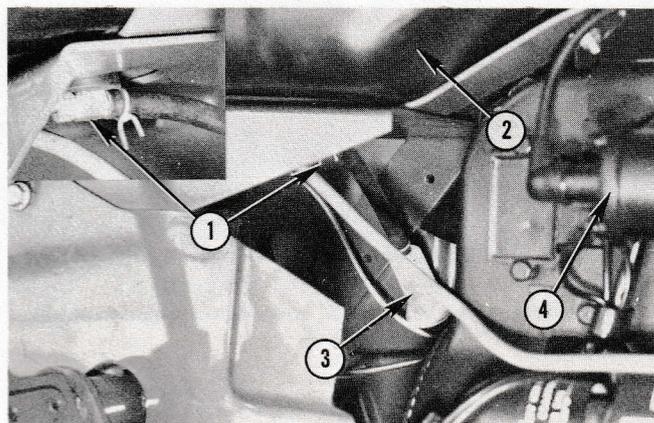


Fig. 9 – Position du robinet d'essence
1. Robinet d'essence
2. Réservoir à essence
3. Filtre à essence
4. Filtre à air

INSPECTION AVANT LE DÉMARRAGE

IMPORTANT: Vérifier soigneusement le tracteur, en portant une attention spéciale à la lubrification, avant de faire démarrer le moteur. Un carter d'huile mal rempli peut contribuer à la détérioration rapide du moteur.

Vérifier les points suivants:

1. Sortir la tige-jauge (N° 1, Fig. 8), l'essuyer avec un chiffon propre, puis la remettre dans l'orifice de remplissage, en la poussant à fond. L'enlever de nouveau et vérifier le niveau d'huile. Si le niveau n'est pas au repère "maxi", ajouter de l'huile jusqu'à ce point-là. N'utiliser que des huiles recommandées dans la section "Graissage". **NE PAS TROP REMPLIR.** Quand le niveau d'huile est normal, la tige-jauge indique un niveau d'huile trop haut après l'arrêt du moteur. Essuyer la tige-jauge et la remettre en place, puis vérifier de nouveau le niveau d'huile.

N.B. Après les 5 premières heures d'utilisation du moteur neuf, vider le carter d'huile et le remplir de nouveau tel que recommandé. Voir la page 16.

2. Vérifier le niveau d'huile de la transmission et du pont arrière. Ajouter de l'huile au besoin.
3. Remplir le réservoir d'essence propre et neuve.



ATTENTION: Ne jamais fumer en faisant le plein. Ne jamais faire le plein près d'étincelles ou de flammes. Si on renverse de l'essence sur le tracteur, l'essuyer et la laisser s'évaporer avant de démarrer le moteur.

4. Si l'essence semble contenir de l'eau, des saletés ou d'autres impuretés, visibles à travers le boîtier transparent du

filtre installé sur la tuyauterie d'essence (N° 3, Fig. 9), fermer le robinet d'essence (N° 1), puis enlever et remplacer le filtre. S'assurer que le robinet soit ouvert d'au moins deux tours complets avant de mettre le moteur en marche.

CONSEILS D'UTILISATION



ATTENTION: Ne jamais utiliser le tracteur, ni les instruments entraînés, en n'ayant pas les dispositifs de protection en place.

Durant les cinq premières heures, utiliser le tracteur en mettant la manette d'accélération aux 3/4 de sa course. Il doit être utilisé à pleine charge (comme avec une tondeuse rotative) durant toute la période de rodage.

Conserver toujours au moteur un régime suffisant pour l'empêcher de forcer. Le régime nécessaire varie selon l'instrument ou la charge.

Maintenir toujours des vitesses de travail en rapport avec les conditions d'utilisation.

Avant de quitter le siège du tracteur, arrêter toujours le moteur. Mettre toutes les commandes au point mort ou neutre, serrer le frein de stationnement et enlever la clé du contacteur d'allumage.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

TEMPS CHAUD



ATTENTION: S'assurer que toutes les commandes du tracteur et des instruments soient au point mort (neutre) ou débrayées, avant de mettre le moteur en marche.

1. Appuyer sur la pédale de frein et d'embrayage et désenclencher l'interrupteur et le levier de PDF s'il y en a un. La pédale, le contacteur d'allumage, le siège et le levier de PDF sont équipés de dispositifs de sûreté. Si la pédale n'est pas enfoncée ou que la prise de force n'est pas au point mort, le démarreur ne fonctionne pas. Si le conducteur n'est pas sur son siège, le contacteur d'allumage sera mis à la masse et le moteur ne pourra ni démarrer ni tourner.

2. Mettre la manette d'accélération approximativement au 1/4 de sa course et tirer à fond la tirette du starter (doseur).

N.B. Si le moteur est chaud, il est souvent inutile d'utiliser le starter (doseur) pour démarrer le moteur.

3. Tourner la clé du contacteur à la position "démarrage". Relâcher la clé quand le moteur part. Si on a besoin des lumières, tourner la clé à la position "éclairage", après le démarrage du moteur.

4. Si le moteur est froid, le laisser réchauffer quelques minutes avant d'embrayer la transmission ou l'entraînement d'instrument.

5. Régler la tirette du starter (doseur) pour que le moteur tourne régulièrement, mais la pousser entièrement quand le moteur est chaud.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

TEMPS FROID



ATTENTION: S'assurer que tous les contrôles du tracteur et de l'instrument soient au point mort (neutre) ou débrayés avant de mettre le moteur en marche.

Le démarrage du moteur par temps froid peut bien se faire si la viscosité de l'huile est correcte (voir chapitre "Graissage"), si la batterie est bien chargée et si les instructions de démarrage sont observées. Pour bien démarrer quand la température est près de 0° C (32° F) ou plus basse:

1. Tirer entièrement le starter (doseur) en position fermée.
2. Pousser la manette d'accélération vers le bas à la position lente.
3. Mettre la transmission au point mort (neutre).
4. Tourner la clé à "Démarrage" et l'y tenir jusqu'à ce que le moteur démarre. Aussitôt que le moteur démarre, relâcher la clé et pousser lentement et partiellement le starter (doseur).

N.B. Par temps froid, le démarreur peut se désengager prématurément, parce que le moteur part, mais s'arrête aussitôt. Si cela arrive plusieurs fois, le moteur se noie et il est alors nécessaire de procéder tel qu'indiqué au paragraphe 5 suivant.

5. Laisser la manette d'accélération en position lente, mais pousser à fond la tirette du starter (doseur), puis tourner la clé à "Démarrage" et tirer lentement le starter (doseur) jusqu'à la position où le moteur démarrera. Si le moteur ne tourne pas bien après avoir embrayé, tirer un peu le starter (doseur) pour que le moteur tourne régulièrement. Au fur et à mesure que le moteur se réchauffe, pousser graduellement le starter en position ouverte.

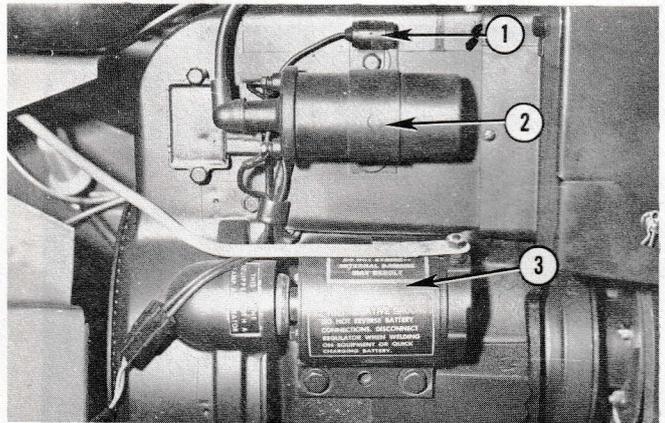


Fig. 10 – Emplacement du démarreur

1. Condensateur 2. Bobine 3. Démarreur

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES QUI SE RAPPORTENT À L'UTILISATION ET À LA PROTECTION DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE.

1. Ne jamais faire tourner le démarreur (Fig. 10) durant plus de 30 secondes. Le fonctionnement prolongé peut l'endommager. Si le moteur ne part pas après quelques secondes, relâcher la clé du contacteur et laisser le démarreur se refroidir un peu avant d'essayer de nouveau de mettre le moteur en marche.

2. Si la batterie est déchargée et si on a besoin d'une batterie de renfort, débrancher l'alternateur en séparant le connecteur (N° 2, Fig. 11) du régulateur-redresseur (N° 3). Si on néglige de le faire, l'alternateur peut être endommagé quand la batterie est branchée en dérivation. Débrancher toujours la batterie de renfort pour que les câbles positifs (+) soient au positif, et les câbles négatifs (-) au négatif (Fig. 12). Les bornes de la batterie sont marquées. Si la batterie a besoin d'une charge, toujours l'enlever du tracteur. Ne pas oublier de rebrancher le régulateur-redresseur quand le moteur a démarré.

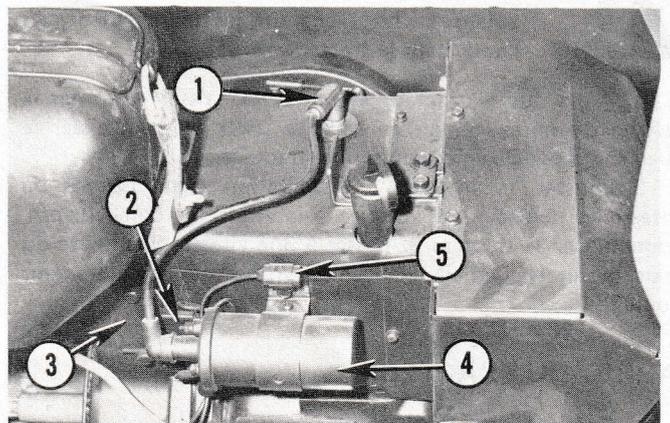


Fig. 11 – Régulateur-redresseur

1. Bougie 3. Régulateur-redresseur
2. Connecteur 4. Bobine
5. Condensateur

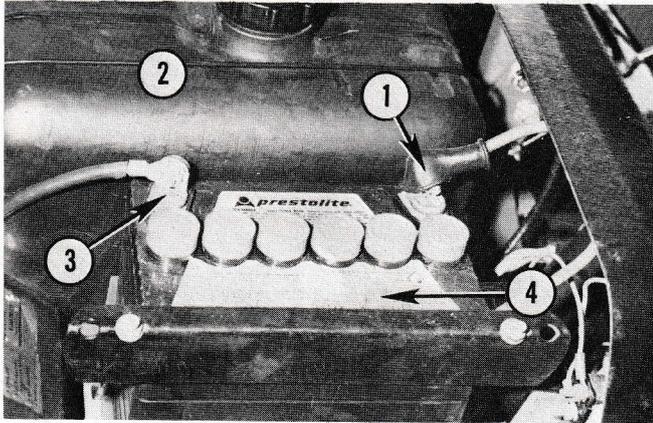


Fig. 12 - Batterie

1. Borne positive (+) 3. Borne négative (-)
2. Réservoir à essence 4. Batterie



ATTENTION: Les gaz émanant d'une batterie sont explosifs. Ne jamais fumer ni laisser de flammes ou d'étincelles se produire près d'une batterie en charge.

3. Ne pas utiliser le tracteur sans batterie, à moins que le connecteur du régulateur-redresseur soit débranché.
4. Si pour faire la soudure, on utilise le châssis du tracteur comme masse, débrancher toujours le connecteur du régulateur-redresseur.

CONDUITE DU TRACTEUR



ATTENTION: L'oxyde de carbone est un gaz mortel, sans odeur ni goût. Ne jamais faire fonctionner le moteur du tracteur dans un lieu clos.

1. Quand le moteur est chaud, mettre au ralenti et enfoncer suffisamment la pédale pour débrayer.
2. Desserrer le frein de stationnement au moyen de son levier.
3. Passer à la vitesse voulue. Si la vitesse s'engage mal, laisser remonter un peu la pédale.



ATTENTION: Toujours tenir les mains sur le volant et les pieds sur les marchepieds, en conduisant le tracteur.

4. Alors que le tracteur est en prise, laisser remonter la pédale d'embrayage, en enlevant le pied. Ne pas laisser le pied sur la pédale en conduisant le tracteur.
5. Pousser la manette d'accélération pour obtenir la vitesse de déplacement voulue. Si la vitesse ne convient pas, immobiliser le tracteur et passer à une vitesse plus haute ou plus basse. Ne jamais changer de vitesse quand le tracteur roule.

ARRÊT DU TRACTEUR

1. Enfoncer la pédale de frein et d'embrayage jusqu'à ce que le tracteur s'immobilise.
2. Ramener entièrement la manette d'accélération vers l'arrière.

3. Mettre le levier de changement de vitesses au point mort (neutre).
4. Serrer le frein de stationnement.
5. Couper le contact et sortir la clé du contacteur d'allumage.

N.B. Par temps chaud, surtout si le tracteur a travaillé fort pendant une longue période, laisser le moteur au ralenti pendant quelques minutes, pour permettre son refroidissement et prolonger sa durée.

6. Fermer le robinet d'essence, si le tracteur n'est pas utilisé pendant plusieurs jours.

VITESSES DE DÉPLACEMENT

Le tracteur a quatre vitesses et une marche arrière.

1 ^{ère}	1,65 km (1.03 milles)
2 ^e	4,95 km (3.07 milles)
3 ^e	8,70 km (5.4 milles)
4 ^e	13,05 km (8.5 milles)
Marche arrière	6,80 km (4.22 milles)

POUR POUSSER LE TRACTEUR

S'il faut déplacer le tracteur sans utiliser le moteur, mettre le levier de vitesses au point mort (neutre). Le tracteur peut être alors poussé à la main.

IMPORTANT: Ne pas pousser et ne pas remorquer le tracteur avec un autre véhicule roulant à plus de 16 km/h (10 mil/h).

MONTAGE DES INSTRUMENTS

Le tracteur est doté d'une barre d'attelage (Fig. 13) pour les instruments traînés.

Un relevage arrière (accessoire code 10 259 A91) (Fig. 13) peut s'obtenir pour relever et abaisser les instruments portés à l'arrière, au moyen d'un levier.

Un protecteur de PDF arrière (accessoire code 10 356 A91) (Fig. 13A) doit être posé avant d'utiliser un instrument entraîné par PDF arrière.



ATTENTION: Ne jamais atteler des instruments traînés à n'importe quel point arrière du tracteur, autre qu'à la barre d'attelage.

Pour tous les renseignements concernant les instruments autres que la tondeuse rotative, voir le livret d'utilisation de l'instrument. Pour les renseignements concernant le montage et le fonctionnement de la tondeuse rotative, voir page 27.

MONTAGE DU PROTECTEUR DE PDF



ATTENTION: Toujours arrêter le moteur avant de faire le montage.

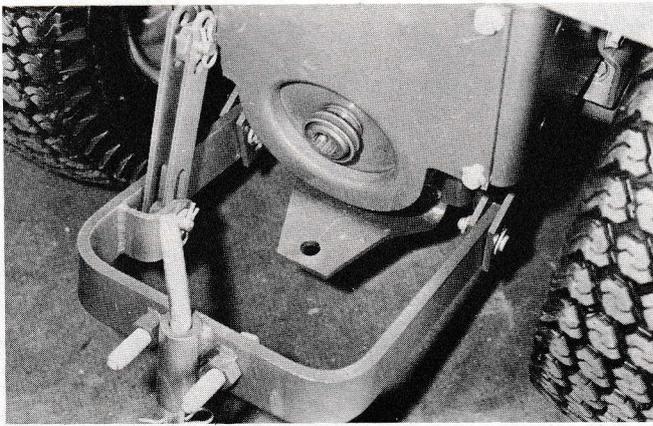


Fig. 13 – Barre d'attelage et relevage d'instrument

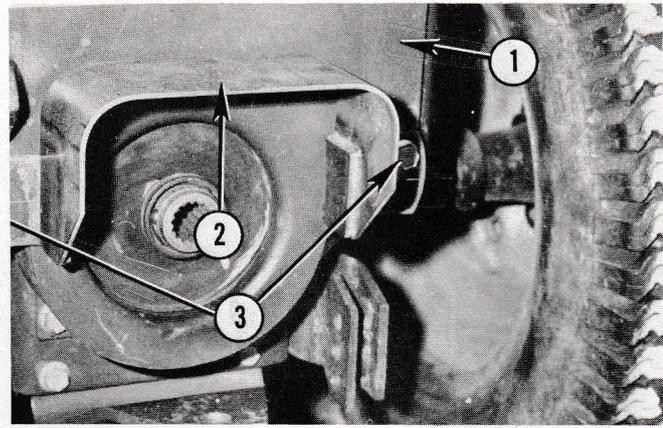


Fig. 13A – Montage de protecteur de PDF

1. Couvercle de PDF arrière
2. Protecteur de PDF
3. Boulons (deux) à tête hex de 3/8" x 7/8'

1. Enlever les deux boulons inférieurs du couvercle de PDF et les mettre de côté.

2. Monter le protecteur de PDF (N° 2, Fig. 13A) sur le couvercle de PDF arrière (N° 1) avec les boulons à tête hex de 3/8" x 7/8" (N° 3).

3. S'assurer que le décalque de sécurité (pièce N° 580 481 M3) se trouve sur le dessus du protecteur de PDF.

GRAISSAGE

Il est très important d'effectuer régulièrement le graissage aux intervalles recommandés, afin que la machine fonctionne bien et donne un bon rendement. On recommande l'emploi d'une graisse multi-usage au lithium (MF Spec. M-1105). Il faut toujours essuyer le pistolet-graisseur et les graisseurs avant et après le graissage.

IMPORTANT: Ne jamais utiliser une machine mal graissée.

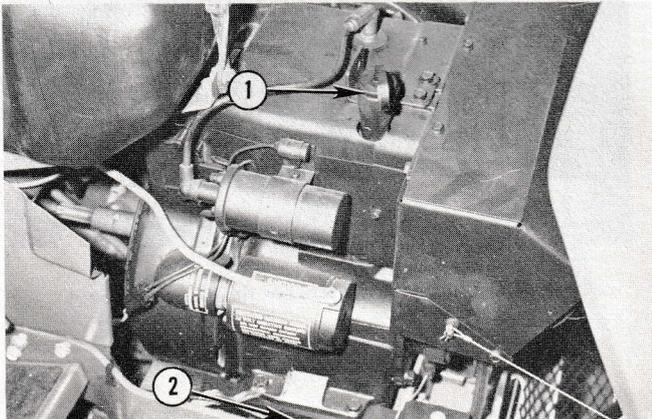


Fig. 14 – Carter d'huile du moteur
 1. Tige-jauge et remplissage
 2. Bouchon de vidange (sous le moteur)

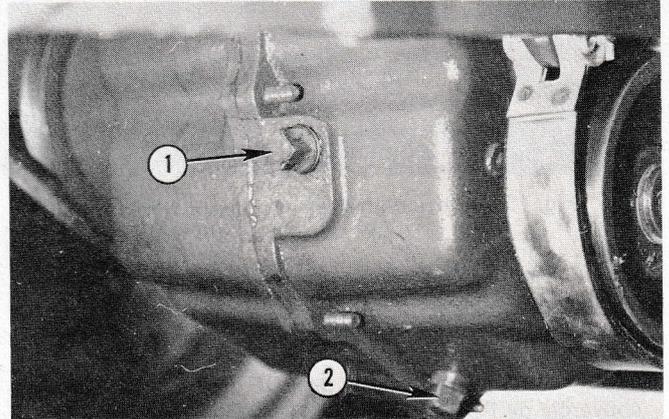


Fig. 15 – Graissage du pont arrière/transmission
 1. Bouchon de niveau d'huile 2. Bouchon de vidange

APRÈS LES 5 PREMIÈRES HEURES D'EMPLOI

Après les 5 premières heures d'emploi, vidanger le carter d'huile du moteur et le remplir d'huile recommandée au paragraphe des 25 heures.

VÉRIFICATION DU CARTER D'HUILE – Fig. 14

Avec la tige-jauge, vérifier le niveau d'huile avant de mettre le moteur en marche, au début de chaque journée d'emploi. Si le niveau d'huile n'est pas à la marque "maxi", ajouter de l'huile pour atteindre cette marque. Ne pas trop remplir le carter. Si on le remplit trop, il faut vidanger l'huile jusqu'à la marque "maxi" de la tige-jauge.

TOUTES LES 25 HEURES

CHANGEMENT DE L'HUILE DU CARTER DU MOTEUR

Vidanger le carter du moteur quand l'huile est chaude et le moteur arrêté.

1. Dévisser et sortir le bouchon de vidange (Fig. 14).
2. Remettre le bouchon de vidange (Fig. 14) et remplir le carter d'huile SAE 30, service SE/CC (voir tableau des températures).
3. Mettre le moteur en marche, le laisser réchauffer et vérifier qu'il n'y ait pas de fuite.
4. Vérifier le niveau d'huile avec la tige-jauge.

TABLEAU DES TEMPÉRATURES

Au-dessus de -0° C (30° F)	SAE 30
Entre -1° et -18° C (30° et 0° F)	SAE 10W/30
Au-dessous de -18° C (0° F)	SAE 5W/20

PONT ARRIÈRE/TRANSMISSION

IMPORTANT: Il faut s'assurer que le pont arrière/transmission soit bien graissé avant d'utiliser le tracteur.

Enlever le bouchon de niveau d'huile (N° 1, Fig. 15) au bas de l'avant du pont arrière. Si l'huile ne coule pas, en ajouter jusqu'à ce qu'elle coule (utiliser l'huile recommandée ci-dessous). Le remplissage (N° 2, Fig. 16) se trouve sous le siège. Remettre le bouchon (N° 1) sur le remplissage et le bouchon de niveau d'huile.

Utiliser l'huile à transmission SAE 90 EP

Contenance 1,82 litres (3.2 chop.)

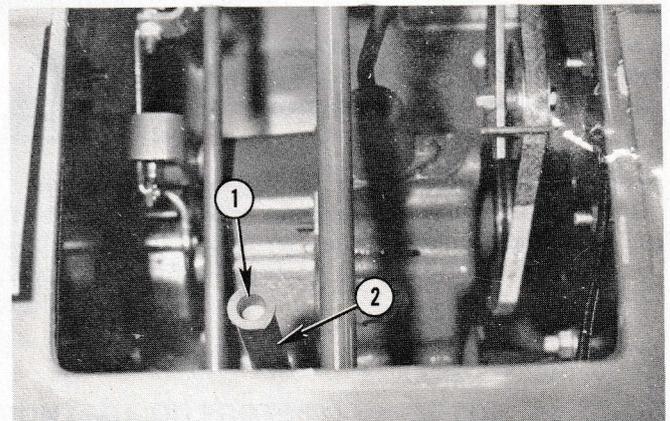


Fig. 16 – Graissage du pont arrière/transmission
 1. Bouchon 2. Remplissage

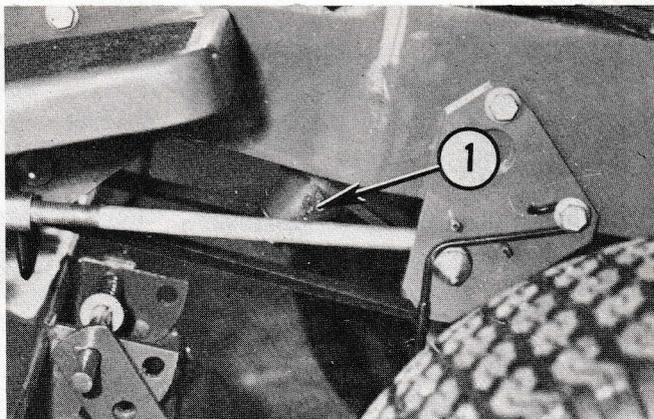


Fig. 17 – Graissage de la direction
1. Graisseur

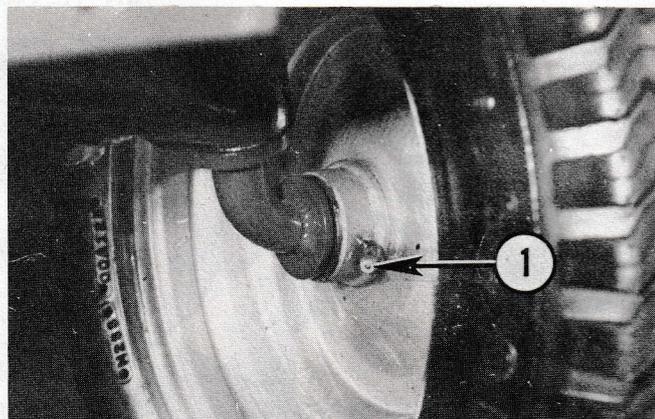


Fig. 18 – Graissage des roues avant
1. Graisseur

TOUTES LES 50 HEURES

SYSTÈME DE DIRECTION

Garnir un graisseur (Fig. 17) de deux coups de pompe à graisse multi-usage au lithium (MF Spec. M-1105).

ROULEMENTS D'ESSIEU AVANT

Garnir les graisseurs (N° 1, Fig. 18) de deux coups de pompe à graisse multi-usage au lithium (MF Spec. M-1105).

TOUTES LES 300 HEURES OU TOUS LES ANS

CHANGEMENT DE L'HUILE DU PONT ARRIÈRE/TRANSMISSION

Enlever le bouchon de remplissage (N° 1, Fig. 16), le bouchon de niveau d'huile (N° 1, Fig. 15) et le bouchon de vidange (N° 2). Laisser l'huile s'écouler entièrement, puis nettoyer le bouchon et le revisser. Ajouter l'huile par le remplissage (N° 2, Fig. 16) jusqu'à ce que l'huile coule par l'orifice de niveau d'huile, puis revisser le bouchon et remettre le bouchon du remplissage.

IMPORTANT: Ne pas trop remplir le pont arrière. Mettre le tracteur sur une surface de niveau pour faire le remplissage. Remplir jusqu'à ce que l'huile coule par l'orifice de niveau d'huile.

ENTRETIEN DU TRACTEUR

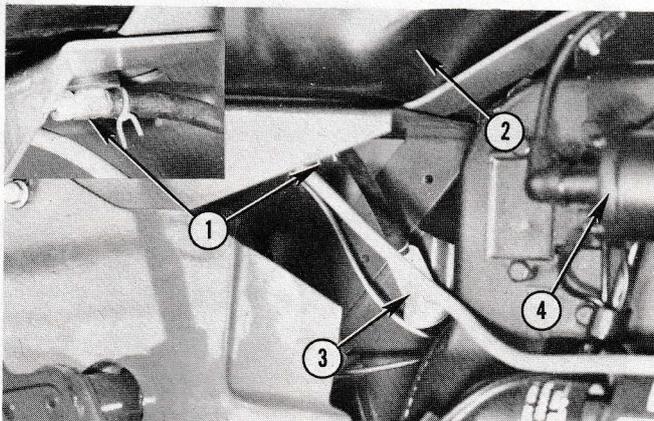


Fig. 19 — Vidange du réservoir à essence

1. Robinet à essence
2. Réservoir à essence
3. Filtre à essence
4. Filtre à air

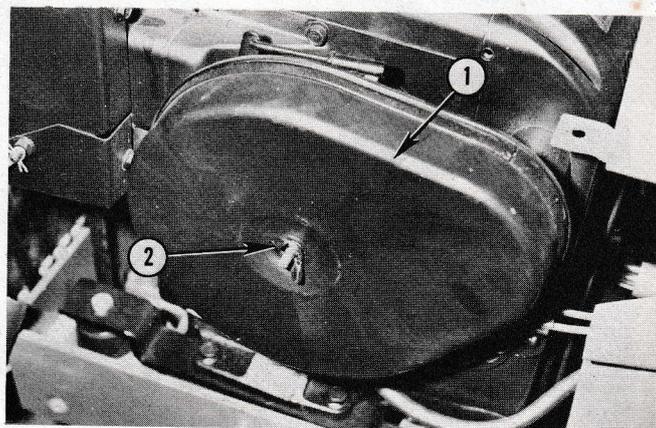


Fig. 20 — Filtre à air

1. Filtre à air
2. Ecrou à oreilles

BATTERIE — Fig. 12

Vérifier le niveau de l'électrolyte toutes les 20 heures d'emploi ou une fois par mois. Ajouter de l'eau distillée pour couvrir à peine les plaques, si c'est nécessaire. Ne pas remplir outre mesure. Tenir propres les bornes de la batterie et les cosses des câbles et les enduire légèrement de vaseline. Garder les capuchons sur les bornes.

FILTRE À AIR — Fig. 20

IMPORTANT: Quand le filtre à air est colmaté, l'admission d'air au moteur est insuffisante pour qu'il tourne bien. Il faut vérifier le filtre si le moteur tire mal, se noie, démarre difficilement et surchauffe.

Le filtre à air a un élément de papier et un pré-épurateur en polyuréthane. Leur propreté est essentielle au bon fonctionnement du moteur. Nettoyer l'élément toutes les 50 heures en le frappant légèrement sur une surface plate. Remplacer entre 100 et 200 heures d'emploi. Nettoyer ou remplacer plus souvent si les conditions de travail sont très poussiéreuses. Vérifier l'élément en plaçant une ampoule allumée contre son intérieur. Ne jamais laver ni huiler l'élément. S'il est trop sale pour être nettoyé, le remplacer.

L'élément de pré-épurateur se décolore en se colmatant. Il peut être lavé dans un solvant ou une solution d'eau et de détergent. Laisser sécher l'élément et ne pas l'huiler avant de le remplacer.

IMPORTANT: Ne jamais faire marcher le moteur sans le filtre à air. La saleté pourrait alors pénétrer dans les cylindres et les rayer.

ROUES ET PNEUS

Débarrasser les dessins de pneus de tous débris et gonfler les pneus aux pressions recommandées. Les pneus trop ou pas assez gonflés s'usent plus rapidement. Voici les pressions de gonflage appropriées pour les diverses dimensions de pneus.

AVANT

16 x 6.50 — 8 0,5 - 0,7 bar (8-10 lbs/po.ca.)

ARRIÈRE

23 x 10.50 — 12 0,4 - 0,5 bar (6-8 lbs/po.ca.)

23 x 8.50 — 12 0,4 - 0,5 bar (6-8 lbs/po.ca.)

Vérifier périodiquement le serrage des boulons de roues avant qui doit être de 4 daNm (30 lbs-pi). Le serrage des boulons (10) des moyeux de roues arrière doit être de 7 à 8 daNm (50-60 lbs-pi.). Les boulons à oreilles (2) de roues arrière doivent être serrés de 5,5 daNm (40 lbs-pi.).

FILTRE À ESSENCE — Fig. 19

Le filtre à essence se trouve sur la tuyauterie. Il est possible de voir s'il est très sale à travers son boîtier transparent. Quand il est trop sale, fermer le robinet d'essence, l'enlever et le remplacer.

Inspecter le réservoir à essence au début de chaque saison. S'il y a de l'eau ou des saletés, nettoyer le réservoir et la tuyauterie d'essence.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Inspecter fréquemment les ailettes de refroidissement du moteur et les nettoyer entièrement.

Vérifier tous les jours l'écran perforé rotatif à l'arrière du moteur pour voir s'il n'est pas bouché. Pour le nettoyer, enlever les vis qui le fixent au moteur.

N.B. Chasser la saleté et l'herbe des ailettes avec, si possible, un jet d'air comprimé.

IMPORTANT: Un écran ou des ailettes sales peuvent causer la surchauffe et la détérioration du moteur. Les nettoyer souvent.

ATTENTION: Pour prévenir tout risque de feu, débarrasser les ailettes du moteur et les parties qui les entourent de l'herbe coupée, des feuilles et de la graisse.



SERVICE

Ce chapitre concerne le service autre que l'entretien normal, lequel demande une compétence en mécanique au-dessus de la moyenne. On recommande donc que ce service soit effectué au moins tous les ans, et qu'il soit confié au concessionnaire pour matériel de parcs et jardins Massey-Ferguson, qui emploie des mécaniciens qualifiés pour le faire.



ATTENTION: Ne jamais faire marcher un moteur dans un endroit mal aéré, car l'oxyde de carbone qu'il dégage est un gaz mortel, sans goût ni odeur.

Ne jamais faire de réglages au tracteur alors que le moteur tourne, à moins que ce soit absolument nécessaire. Dans ce dernier cas, il faut être très prudent. Ne pas porter de vêtements amples qui pourraient s'enrouler autour des pièces mobiles.

BOUGIES D'ALLUMAGE – Fig. 11

Enlever et vérifier les bougies d'allumage toutes les 100 heures ou tous les ans. Vérifier et régler l'écartement des électrodes 0,6 mm (.025"). Ne pas nettoyer les bougies par jet de sable, brosse métallique ou grattoir. Si c'est nécessaire, remplacer par des Champion RH 10.

CONTACTS DU RUPTEUR

Le boîtier du rupteur se trouve à l'avant du moteur (Fig. 21). Vérifier et effectuer l'entretien des contacts toutes les 100 heures ou tous les ans. Si les contacts sont oxydés, huileux ou sales, les nettoyer avec un chiffon rude. Ne pas utiliser de la toile émeri ni de papier de verre (papier sablé au Canada). Remplacer les contacts très endommagés ou brûlés. Pour régler l'écartement des contacts, faire tourner le moteur à la main jusqu'à ce qu'ils soient écartés au maximum. Vérifier l'écartement avec une jauge d'épaisseur. Si l'écartement n'est pas de 0,5 mm (.020"), dévisser la vis de fixation et déplacer le plateau pour régler correctement l'écartement. Revisser la vis, puis vérifier entre l'écartement maximum. Remplacer le condensateur si c'est nécessaire.

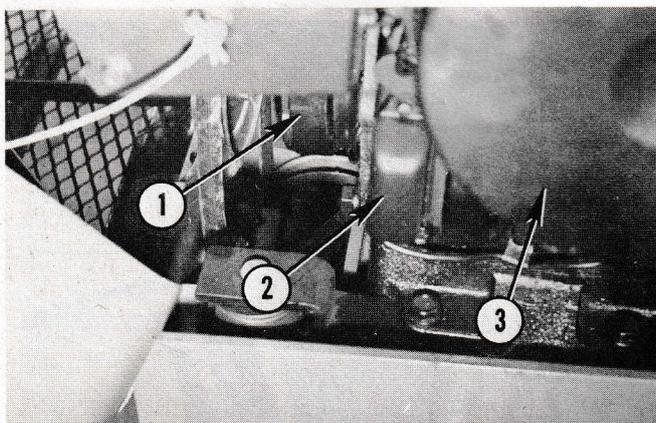


Fig. 21 – Réglage des contacts du rupteur

1. Embrayage d'instrument
2. Boîtier du rupteur
3. Filtre à air

BOULONS DE CULASSE

Après les 25 premières heures d'emploi, les boulons de culasse du moteur doivent être resserrés à 4,1 daNm (30 lbs-pi.), alors que le moteur est à sa température de fonctionnement. Suivre l'ordre de serrage de la Fig. 22.

RÉGLAGE DU CARBURATEUR

– Fig. 23



ATTENTION: Ne jamais toucher le silencieux en réglant le carburateur.

Le manque de puissance et la fumée d'échappement noire indiquent habituellement que le mélange est trop riche. Un mélange trop riche peut aussi être causé par le filtre à air sale, donc vérifier le filtre avant de toucher au carburateur. Le mélange est trop pauvre si le moteur a des ratés à plein régime.

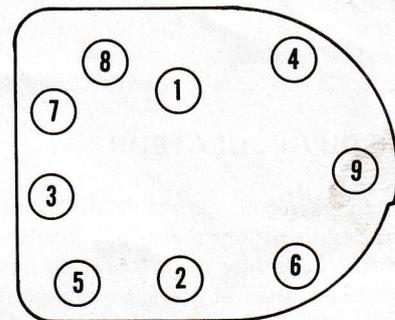


Fig. 22 – Ordre de serrage des boulons de la culasse

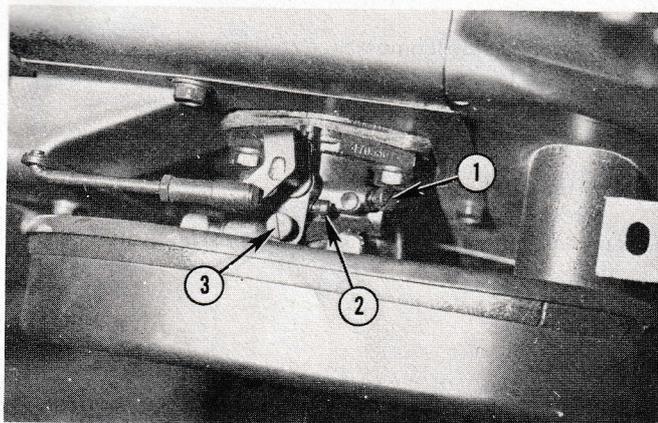


Fig. 23 — Réglages du carburateur

1. Vis de mélange de ralenti
2. Vis de régime de ralenti
3. Vis de mélange de régime maximum

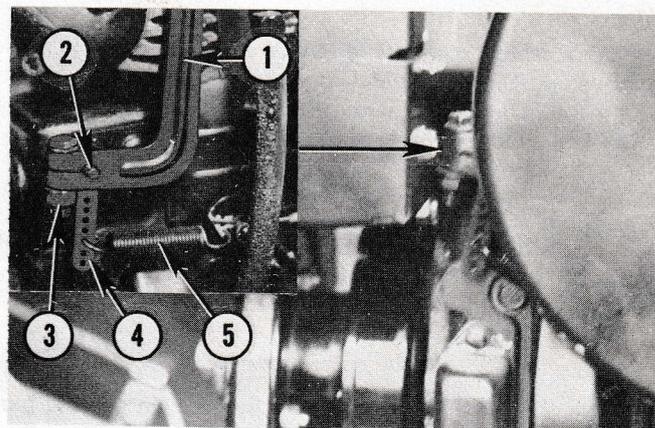


Fig. 24 — Réglage du régulateur

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Bras de régulateur | 3. Ecrou hex |
| 2. Axe transversal | 4. Bride de contrôle |
| 5. Ressort | |

RÉGLAGE DU RÉGIME MAXIMUM

Pour le premier réglage, visser la vis de mélange de régime maximum (N° 3, Fig. 23) jusqu'à ce qu'elle bute légèrement, puis la dévisser de deux tours. Alors que le moteur est chaud et tourne au régime maximum, visser la vis de mélange de régime maximum jusqu'à ce que le moteur ralentisse (mélange pauvre), puis la dévisser jusqu'à ce que le moteur reprenne de la vitesse et commence ensuite à ralentir (mélange riche). Visser la vis jusqu'à ce qu'elle soit à mi-chemin entre les positions riche et pauvre. Si le réglage est bien fait, le moteur doit accélérer doucement et tourner régulièrement.

RÉGLAGE DU RALENTI

Le ralenti irrégulier provient du fait qu'il est réglé trop lent. Visser la vis de régime de ralenti (N° 2) pour augmenter le régime. Si le ralenti n'est pas encore normal après ce réglage, arrêter le moteur et visser la vis de mélange de ralenti (N° 1) à fond, mais sans forcer, puis la dévisser de 1 1/4 de tour. Démarrer le moteur et vérifier le ralenti (visser ou dévisser la vis de 1/4 de tour à la fois), jusqu'à ce que le ralenti soit régulier, entre 2100-2300 tr/mn.

N.B. Si ces réglages n'éliminent pas le mauvais fonctionnement du carburateur, il faut alors démonter le carburateur et le réparer.

RÉGLAGE DU RÉGULATEUR

La fonction du régulateur est de maintenir le régime du moteur dans des conditions d'emploi variables et d'agir aussi comme limiteur de vitesse de rotation du moteur. Le régulateur est réglé en usine et nul autre réglage ne devrait être nécessaire, à moins que sa commande soit dérangée ou démontée. Il faut le régler de nouveau, si le moteur peine quand la charge varie ou si le régime baisse considérablement, lorsqu'une charge normale est appliquée.

RÉGLAGE INITIAL

Le moteur étant arrêté, dévisser l'écrou hex (N° 3, Fig. 24) fixant le bras du régulateur (N° 1) à l'axe transversal (N° 2). Prendre le bout de l'axe avec des pinces et le tourner vers la gauche aussi loin que possible — l'ergot de l'axe bute alors contre l'intérieur du mécanisme du régulateur. Maintenir l'axe à cette position, éloigner en tirant le bras de régulateur du carburateur, puis resserrer l'écrou de bras de régulateur pour compléter le réglage initial.

RÉGLAGE DU RÉGIME

Le régime maximum est de 3600 tr/mn. Ce régime ne doit pas être dépassé. Si on croit qu'il est trop rapide, le vérifier avec un compte-tours et le régler comme suit:

Régler la vis de régime maximum (N° 2, Fig. 25) jusqu'à ce que le régime maximum normal soit atteint.

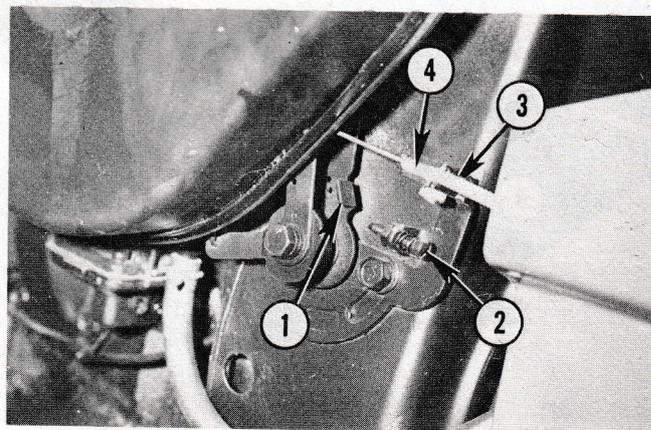


Fig. 25 — Réglage du régulateur

1. Bride de régime maximum
2. Vis-butée de régime maximum
3. Câble d'accélérateur — derrière le câble du starter (doseur)
4. Câble du starter (doseur)

RÉGLAGE DE SENSIBILITÉ

Si le régime baisse considérablement sous une charge normale, il faut augmenter la sensibilité du régulateur. Par contre, si sa sensibilité est trop grande, le régime augmente trop quand la charge diminue. La sensibilité du régulateur se règle en changeant la position du ressort du régulateur (N° 5, Fig. 24), par les trous de la bride de contrôle du régulateur (N° 4), et la bride de régime maximum (N° 1, Fig. 25). On augmente la tension du ressort (et la sensibilité) en accrochant le ressort dans des trous plus éloignés, et vice versa pour réduire la tension (et la sensibilité).

COURROIES DE PRISE DE FORCE (OPTION) CODE N° 10 326 A91

N.B. Il faut enlever le panneau gauche pour régler la tension des courroies avant et pour les remplacer.

TENSION DES COURROIES AVANT

La tension des courroies d'entraînement est correcte lorsque la longueur du ressort est de 3,17 mm (1 1/4") (N° 4, Fig. 26). Vérifier cette longueur et, si c'est nécessaire, la régler avec les écrous (N° 2) jusqu'à ce qu'elle soit correcte (3,17 mm) (1 1/4"). Voir aussi Fig. 27.

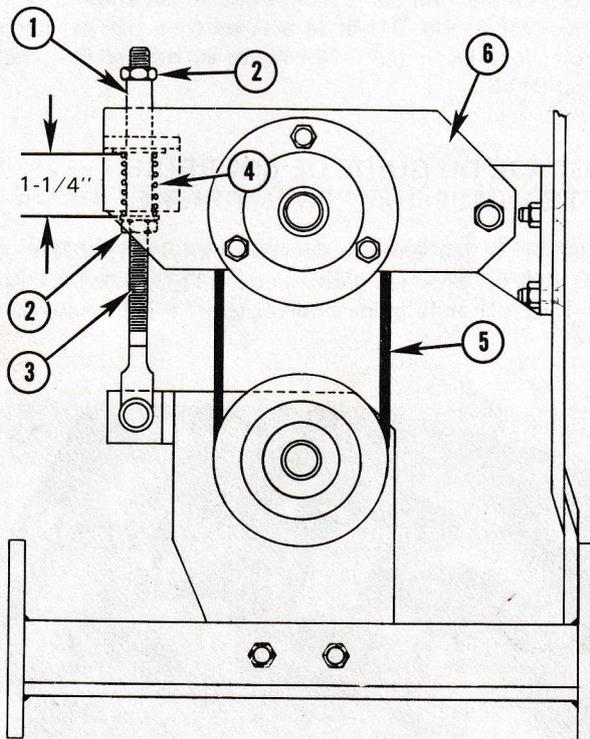


Fig. 26 — Tension des courroies avant
— Vue arrière

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Bague | 4. Ressort |
| 2. Ecrous de réglage | 5. Courroies |
| 3. Tige filetée | 6. Support de poulie |

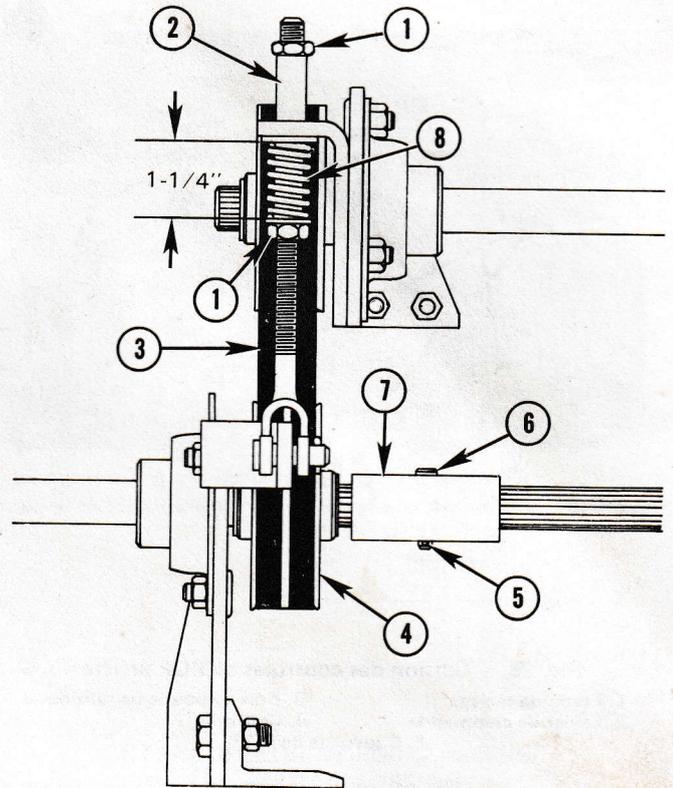


Fig. 27 — Remplacement des courroies de PDF avant

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. Ecrous de réglage | 5. Goupille fendue |
| 2. Bague | 6. Axe d'assemblage |
| 3. Courroies | 7. Accouplement |
| 4. Poulie inférieure | 8. Ressort |

REMPACEMENT DES COURROIES AVANT

N.B. Toutes les courroies doivent être remplacées en même temps.

- Desserrer l'écrou de réglage inférieur (N° 1, Fig. 27), abaisser le support de poulie supérieure (N° 6, Fig. 26), et enlever les courroies (N° 5).
- Enlever la goupille fendue (N° 5, Fig. 27) et l'axe d'assemblage (N° 6). Faire glisser le manchon d'accouplement (N° 7) vers l'arrière et enlever les courroies (N° 3) de la poulie inférieure (N° 4).
- Monter le jeu de courroies neuves sur les poulies supérieure et inférieure.
- Faire glisser le manchon d'accouplement vers l'avant et le fixer avec l'axe d'assemblage et la goupille fendue.
- Régler la tension des courroies.

TENSION DES COURROIES DE PDF ARRIÈRE

Pour régler la tension des courroies de PDF arrière:

- Desserrer l'écrou (N° 1, Fig. 28).
- Pousser le bras de poulie de tension (N° 3) vers le milieu du tracteur pour tendre les courroies (N° 4).
- Mettre le levier de commande (N° 4, Fig. 3) au centre de la fente dans l'aile.

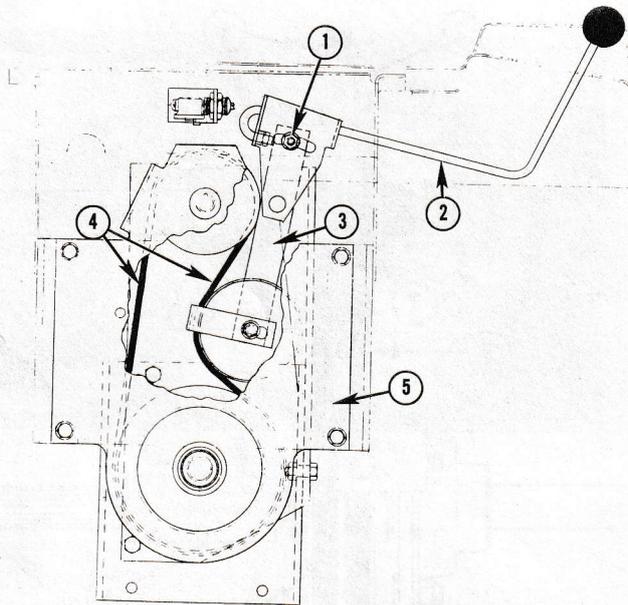


Fig. 28 – Tension des courroies de PDF arrière

- 1. Ecrou de réglage
- 2. Levier de commande
- 3. Bras de poulie de tension
- 4. Courroie
- 5. Couvercle de PDF

4. Serrer l'écrou (N° 1) tout en tenant en place le bras de poulie de tension et le levier de commande (instructions 2 et 3).

5. Le levier en acier flexible est alors assez fort pour bien tendre les courroies engagées.

REPLACEMENT DES COURROIES DE PDF ARRIÈRE

N.B. Toutes les courroies doivent être remplacées en même temps.

1. Démontez le couvercle de PDF arrière (N° 5, Fig. 29) et détendez les courroies.

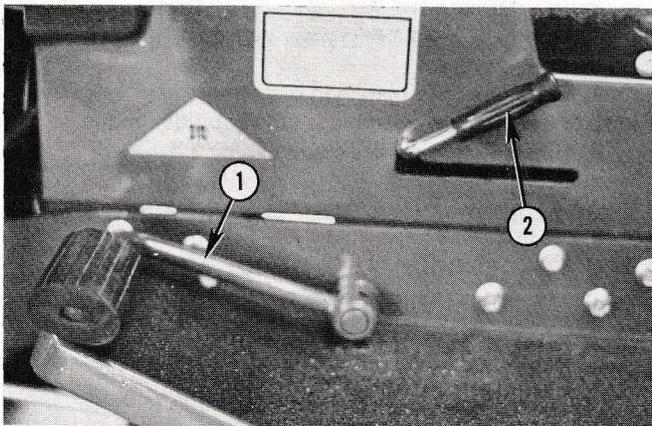


Fig. 29 – Réglage du frein

- 1. Pédale de frein et d'embrayage
- 2. Levier de frein de stationnement

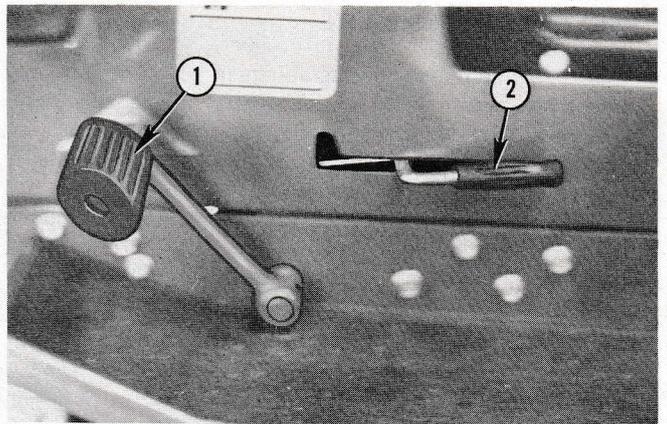


Fig. 30 – Réglage du frein

- 1. Pédale de frein et d'embrayage
- 2. Levier de frein de stationnement

2. Enlever les vieilles courroies et les remplacer par un jeu de courroies neuves.

3. Régler la tension des courroies et remonter le couvercle de PDF.

RÉGLAGE DU FREIN

1. Appuyer sur la pédale de frein et d'embrayage (N° 1, Fig. 29) et engager le levier de frein de stationnement (N° 2).

2. Si le levier ne s'engage pas, monter le siège et sortir le coffre à outils.

3. En ayant la pédale de frein et d'embrayage (N° 1, Fig. 30) en position haute, augmenter le jeu entre la tête de boulon (N° 5, Fig. 31) et le bras de frein (N° 4). Recommencer l'opération (N° 1) et régler au besoin. Puis, serrer l'écrou (N° 3).

RÉGLAGE DU GUIDE DE COURROIE DE TRANSMISSION/PONT ARRIÈRE

Vérifier le jeu entre la courroie (N° 3, Fig. 32) et son guide (N° 5). Si le jeu n'est pas de 1/16", desserrer l'écrou (N° 4) et placer le guide pour obtenir le jeu voulu. Serrer l'écrou.

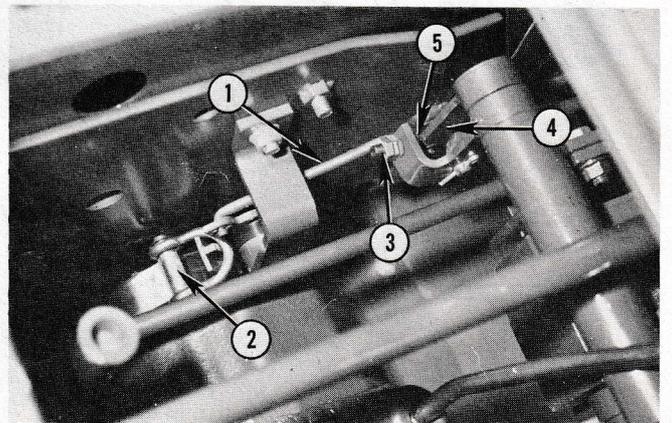


Fig. 31 – Réglage du frein

- 1. Tringle de commande de frein
- 2. Bande de frein
- 3. Ecrou de blocage
- 4. Bras de frein
- 5. Tête de boulon

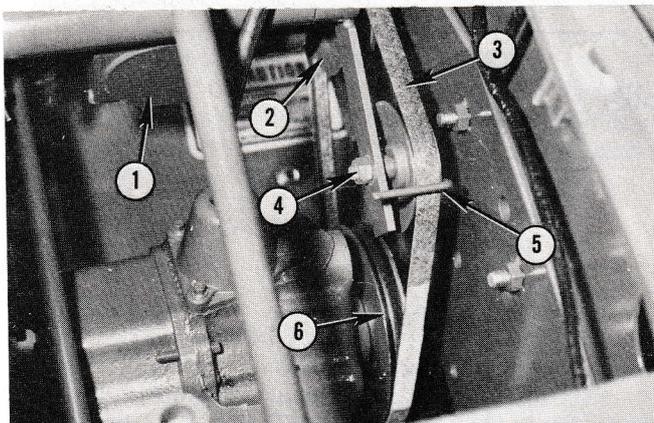


Fig. 32 – Commande de transmission/pont arrière

- 1. Boîte d'engrenages
- 2. Poulie entraîneuse
- 3. Courroie
- 4. Boulon et écrou de poulie de tension
- 5. Guide de courroie
- 6. Poulie entraînée

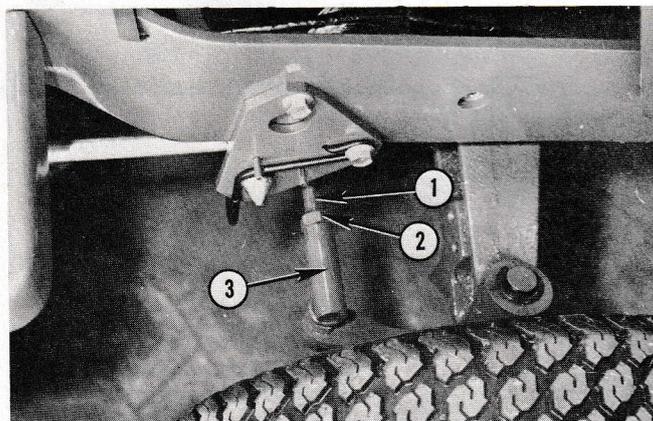


Fig. 33 – Pincement des roues avant

- 1. Barre d'accouplement
- 2. Ecrus de blocage
- 3. Rotule

PINCEMENT

Les roues étant placées en ligne droite, vérifier le pincement, en mesurant la distance entre les roues, à l'avant et à l'arrière. La dimension à l'avant doit être inférieure de 3,2 mm (1/8") à celle de l'arrière. S'il faut régler le pincement, desserrer l'écrou de blocage de barre d'accouplement (N° 2, Fig. 33), et visser ou dévisser chaque barre d'accouplement jusqu'à ce que le pincement soit correct.

CÂBLES ET FILS ÉLECTRIQUES

Si les câbles ou les fils électriques se débranchent ou ont besoin d'être remplacés, consulter le schéma du système électrique pour faire les connexions appropriées. Voir page 24.

CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Courant	1 Coupé	2 Marche/éclair.	3 Marche	4* Démarrage
Batterie (B)		x	x	x
Eclairage (E)		x		
Régulateur (R)		x	x	
Allumage (A)		x	x	x
Démarrateur (D)				x

*Rappel à ressort au N° 3

INTERRUPTEUR SUR EMBRAYAGE D'INSTRUMENT

Circuit	1	2
Démarrage	Fermé	Ouvert
Embrayage d'instrument	Ouvert	Fermé

INTERRUPTEUR DE POINT NEUTRE DE LA TRANSMISSION

Circuit	1*	2
Démarrage	Fermé	Ouvert

*Transmission au neutre (point mort)

INTERRUPTEUR DE POINT NEUTRE DE LA PDF ARRIÈRE

Circuit	1*	2
Démarrage	Fermé	Ouvert

*PDF arrière au neutre (point mort)

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ SOUS LE SIÈGE

Circuit	1*	2
Démarrage	Fermé	Ouvert

*Conducteur assis sur le siège

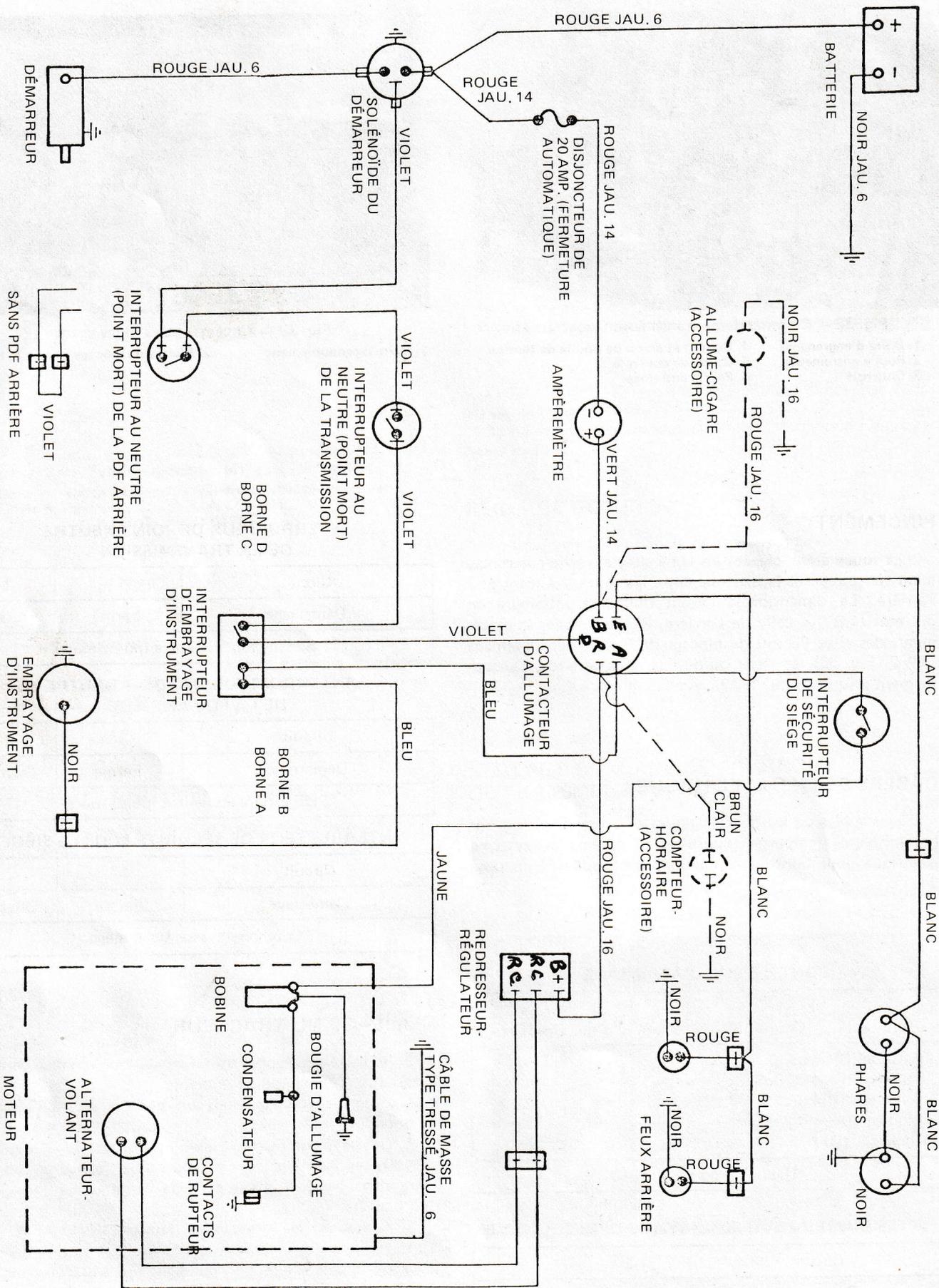
REMISAGE DU TRACTEUR

Si le tracteur n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être préparé pour le remisage.

1. Garer le tracteur dans un endroit sec, à l'abri des intempéries.

2. Ouvrir le robinet de réservoir d'essence (N° 1, Fig. 19), et vider entièrement le réservoir, puis fermer le robinet. Faire démarrer le moteur et le laisser marcher jusqu'à ce qu'il s'arrête.

3. Démonter les bougies d'allumage (N° 1, Fig. 12). Verser une cuiller à table (soupe) d'huile à moteur dans les trous de bougie. Faire tourner le moteur deux ou trois fois avec le démarreur. Régler l'écartement des électrodes de bougie à 0,6 mm (.025") et les remonter. Laisser les fils des bougies débranchés.



N.B. Sauf indication contraire tous les fils sont de jauge 18.

Schéma du système électrique

4. Faire tous les graissages recommandés au chapitre "Graissage".

5. Sortir la batterie du tracteur, bien nettoyer son bac et ses bornes. Enduire les bornes d'une mince couche de vaseline. Charger la batterie et la ranger dans un endroit frais et sec. Ne jamais la ranger sur un sol de ciment. La recharger au moins une fois par mois durant le remisage du tracteur.

SORTIE DU TRACTEUR DU REMISAGE

1. Installer la batterie bien chargée, en plaçant le capuchon sur la borne positive.

2. Nettoyer ou remplacer l'élément du filtre à air. Voir le chapitre "Entretien" pour les instructions.

3. Vérifier le niveau d'huile du carter. Si c'est nécessaire, le vider après avoir fait réchauffer le moteur et le remplir d'huile neuve.

4. Pousser le tracteur à l'extérieur et faire le plein d'essence. Brancher les fils des bougies. Démarrer le moteur et le laisser tourner plusieurs minutes, avant de mettre le tracteur au travail.

5. Vérifier l'huile de transmission. En ajouter si c'est nécessaire, tel qu'expliqué au chapitre "Graissage".

6. Vérifier la pression des pneus. Voir les pressions normales au chapitre "Entretien".

RECHERCHE ET ÉLIMINATION DES PANNES

N.B. Les interrupteurs de point mort (neutre) de la transmission et de la prise de force arrière doivent établir le circuit quand la pédale de frein est enfoncée et quand le levier de prise de force arrière est débrayé. L'interrupteur de sécurité du siège coupe le circuit quand le siège est soulevé et il le rétablit quand le conducteur est assis sur le siège.

MOTEUR

DÉMARRAGE DIFFICILE OU BAISSÉ DE PUISSANCE

1. Allumage défectueux.
 - a. Fils desserrés ou à la masse.
 - b. Contacts du rupteur défectueux ou écartement mal réglé.
 - c. Bougie défectueuse ou écartement mal réglé.
 - d. Bobine ou condensateur défectueux.
2. Carburateur défectueux.
 - a. Tuyauterie ou filtre à essence bouché (saleté, gomme, etc.).
 - b. Pompe à essence défectueuse.
 - c. Carburateur sale ou mal réglé.
3. Mauvaise compression.
 - a. Culasse desserrée ou joint de culasse défectueux.
 - b. Soupapes qui collent ou ferment mal.
 - c. Segments de piston usés.

IMPOSSIBILITÉ DE DÉMARRAGE

Vérifier les interrupteurs de sécurité.

1. Si le démarreur ne fait pas tourner le moteur, vérifier la pédale de frein à rappel au neutre et l'interrupteur de la PDF arrière.

2. Si le démarreur fait tourner le moteur qui ne part pas, vérifier l'interrupteur de sécurité du siège.

FONCTIONNEMENT IRRÉGULIER

1. Tuyauterie d'essence bouchée.
2. Eau dans l'essence.
3. Event du bouchon du réservoir bouché.
4. Pompe à essence défectueuse.
5. Joint défectueux (carburateur-collecteur).
6. Régulateur mal réglé.
7. Carburateur mal ajusté.

COGNEMENT

1. Essence à indice d'octane trop bas.
2. Réglage incorrect de l'allumage.
3. Calamine dans la chambre de combustion.
4. Surchauffe du moteur.

RATÉS À VITESSE MAXIMUM

1. Bougie d'allumage encrassée, défectueuse ou écartement trop grand.
2. Réglage incorrect de l'allumage.
3. Carburateur mal réglé.
4. Contacts du rupteur défectueux ou écartement mal réglé.

SURCHAUFFE

1. Prise d'air ou ailettes encrassées.
2. Niveau d'huile trop haut (ou trop bas).
3. Mélange trop pauvre.
4. Réglage incorrect de l'allumage. Trop d'avance.
5. Surcharge du moteur.
6. Jeu insuffisant des poussoirs de soupapes.

MAUVAIS RALENTI

1. Vitesse de ralenti trop basse.
2. Vis de mélange de ralenti mal réglée.
3. Fuite du joint (carburateur-collecteur).
4. Ecartement de la bougie d'allumage trop petit.

RETOURS DE FLAMME

1. Vis de mélange de régime maximum réglée trop pauvre.
2. Ecartement incorrect des contacts du rupteur.
3. Collage des soupapes.

CARACTÉRISTIQUES DU TRACTEUR

MOTEUR:

Modèle	Kohler K301AQS
Cylindre	1
Puissance	12 cv à 3600 tr/mn
Cylindrée	476 cm ³ (29.07 po.cu.)
Alésage	95,25 mm (3.75 po.)
Course	82,55 mm (3.25 po.)
Contenance du carter d'huile	2,28 l (4 chop.)
Poids	52,66 kg (116 lbs)
Allumage	12 volts
Système de carburation	Carburateur à flotteur et pompe à essence
Système de refroidissement	Air
Régime de ralenti	2100-2300 tr/mn
Régime régularisé (sans charge)	3600 tr/mn
Système d'admission d'air	Admission d'air par ventilateur jusqu'au filtre

TRANSMISSION/PONT ARRIÈRE:

Modèle	Peerless série 2300
Contenance du système	4,5 l (4 ptes am.)
Réservoir à essence	10,4 l (2 3/4 gal.)
Batterie	12 volts — 30 amp./h

CHÂSSIS:

Empattement	1,193 m (47 po.)
Longueur totale	1,797 m (70 3/4 po.)
Largeur	1,054 m (41 1/2 po.)
Hauteur (au haut du volant de direction)	1,155 m (45 1/2 po.)
Garde au sol (sous marchepieds)	0,330 m (13 1/2 po.)
Voie des roues avant	0,762 m (30 po.)
Voie des roues arrière	0,774 m (30 1/2 po.)
Hauteur de la barre d'attelage	0,209 m (8 1/4 po.)

PNEUS:

Avant	16 x 6.50-8 2 plis Softrac Terra
Arrière	23 x 10.50-12 2 plis Softrac Terra 23 x 8.50-12 2 plis Softrac Terra 23 x 10.50-12 2 plis Super Terra Grip 23 x 8.50-12 2 plis Super Terra Grip

Prise de force avant (standard)	Embrayage électrique avec courroie V, poulies et poulie de tension
Prise de force arrière	Option
Poids (approx.) sans tondeuse	345 kg (760 lbs)

ACCESSOIRES:

Enjoliveurs (couvre-moyeux)	N° 677 585
Masses de roues arrière	N° 677 526
Chaines de pneus	N° 10 084 A91
Attelage d'instrument	N° 10 259 A91
Prise de force arrière	N° 10 326 A91
Barre d'attelage allongeable	N° 10 328 A91
Relevage hydraulique	N° 10 329 A91
Compteur horaire (horomètre)	N° 10 349 A91
Protecteur de PDF arrière	N° 10 356 A91

TONDEUSE ROTATIVE

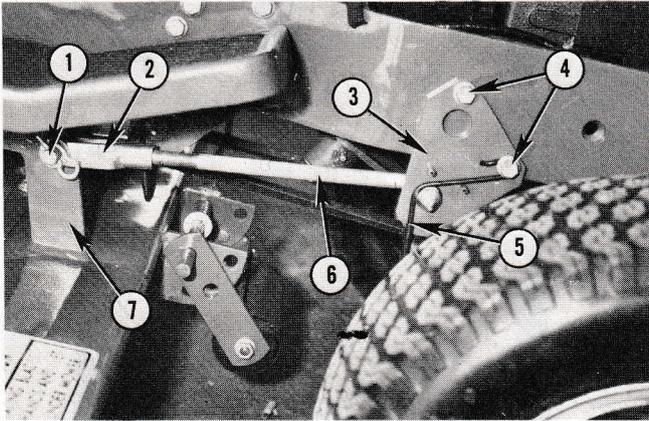


Fig. 34 – Préparation du tracteur

1. Axe et épingle
2. Chape
3. Plaquette de montage
4. Boulons à tête hex de 3/8" x 1 1/4" et écrous de blocage à collet
5. Agrafes d'assemblage (quatre) – 2 gauches, 2 droites
6. Tringle de relevage
7. Support de montage de la tondeuse

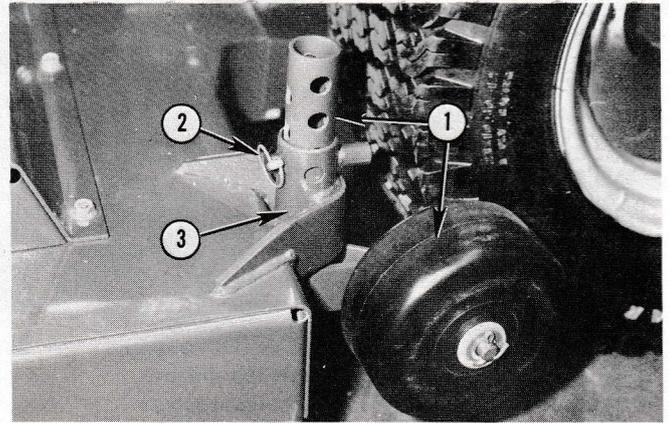


Fig. 36 – Préparation de la tondeuse

1. Roulette
2. Clavette
3. Support

2. Fixer les étriers de suspension aux bras de relevage du tracteur, avec les rondelles plates et les goupilles fendues. Ces pièces peuvent être laissées sur le tracteur après le démontage de la tondeuse (Fig. 35).

MONTAGE

PRÉPARATION DU TRACTEUR

1. Boulonner les plaquettes de montage et les agrafes d'assemblage au châssis du tracteur (chaque côté), avec les boulons de 3/8" x 1 1/4" et les écrous de blocage à collet. Serrer les écrous au couple de 5,5 daNm (40 lbs-pi.).

N.B. Les plaquettes de montage arrière sont montées à l'intérieur du châssis.

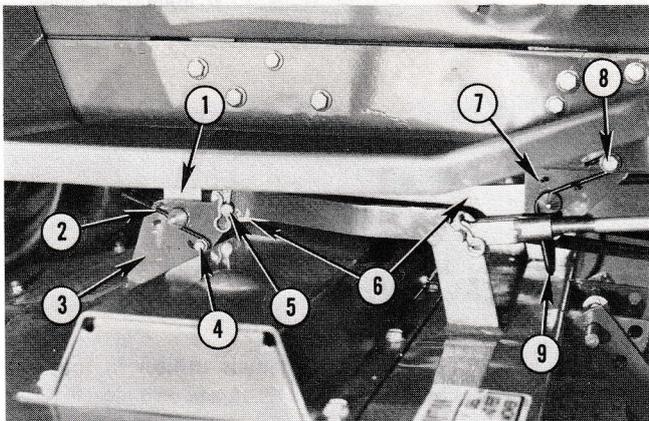


Fig. 35 – Préparation du tracteur

1. Etrier de suspension
2. Agrafe d'assemblage
3. Support de montage de la tondeuse
4. Boulon à tête hex de 1/4" x 3/4" et écrou de blocage à collet
5. Axe et épingle
6. Bras de relevage
7. Plaquette de montage arrière
8. Boulon à tête hex de 3/8" x 1 1/4" et écrou de blocage à collet
9. Agrafe d'assemblage

PRÉPARATION DE LA TONDEUSE

1. Monter les agrafes d'assemblage (N° 2, Fig. 35) du côté extérieur des plaquettes de montage arrière de la tondeuse (N° 3) avec un boulon à tête hex de 1/4" x 3/4" et un écrou de blocage à collet (N° 4).

2. Monter les bras de relevage centraux (N° 6) avec un axe et une épingle (N° 5).

3. Monter la roulette (N° 1, Fig. 36) sur le support (N° 3) et la fixer avec la clavette (N° 2). Recommencer pour l'autre côté.

4. Monter le déflecteur d'herbe latéral ou arrière.

N.B. Le déflecteur d'herbe arrière s'installe après le montage de la tondeuse sous le tracteur, à moins d'utiliser des rampes de montage.

MONTAGE DE LA TONDEUSE SOUS LE TRACTEUR

1. Glisser la tondeuse sous le tracteur par le côté droit, ou en utilisant les rampes de montage (accessoires 10 251 A91), conduire le tracteur au-dessus de la tondeuse. Voir la page 30 pour les instructions d'emploi.

2. Faire démarrer le moteur. Abaisser les bras de relevage. Arrêter le moteur.

3. Assembler les bras de relevage (N° 4, Fig. 37) aux plaquettes de montage (N° 3) et les étriers de suspension (N° 1, Fig. 35) à la tondeuse. Enclencher les agrafes d'assemblage en place.

4. Remettre en place la barre de réglage de hauteur de rouleau avant (N° 7, Fig. 37) dans le trou inférieur et les roulettes dans le trou supérieur.

5. Fixer la barre de relevage (N° 9) aux plaquettes de montage avant (N° 1) et mettre l'agrafe d'assemblage. Régler la chape (N° 6) jusqu'à ce que les trous soient alignés et la fixer avec un axe et une épingle (N° 5).

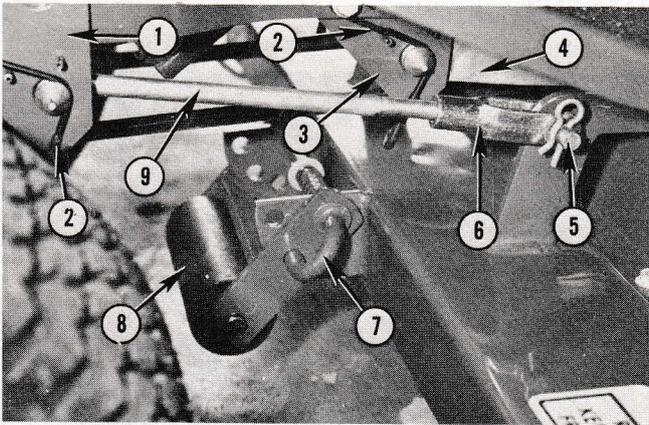


Fig. 37 – Montage de la tondeuse

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Plaquette de montage avant | 5. Axe et épingle |
| 2. Agrafes d'assemblage | 6. Chape |
| 3. Plaquette de montage arr. | 7. Barre de réglage de hauteur |
| 4. Bras de relevage | 8. Rouleau |
| | 9. Tringle de relevage |

6. Monter la courroie d'entraînement de la tondeuse (N° 2, Fig. 38) sur la poulie (N° 1) de l'embrayage d'entraînement d'instrument (N° 3).

7. Fixer tout l'entraînement de la tondeuse aux axes (N° 3, Fig. 39), à l'avant du châssis du tracteur avec les épingles (N° 4).

8. Faire tourner le boulon (N° 6) vers la gauche et monter la courroie (N° 2) sur la poulie gauche (N° 7), puis autour de la poulie (N° 5, Fig. 40) sur la tondeuse.

9. Soulever la poulie droite à ressort de tension (N° 5, Fig. 40) et monter la courroie (N° 1) autour de la poulie.

10. Faire tourner le boulon (N° 6) vers la droite jusqu'à ce que les deux poulies soient à la même hauteur. Poser le couvercle (N° 4, Fig. 41) avec les boulons à tête hex de 5/16" x 7/8" et les rondelles.

11. Si la tondeuse n'est pas d'aplomb, voir "Mise d'aplomb" page 30.

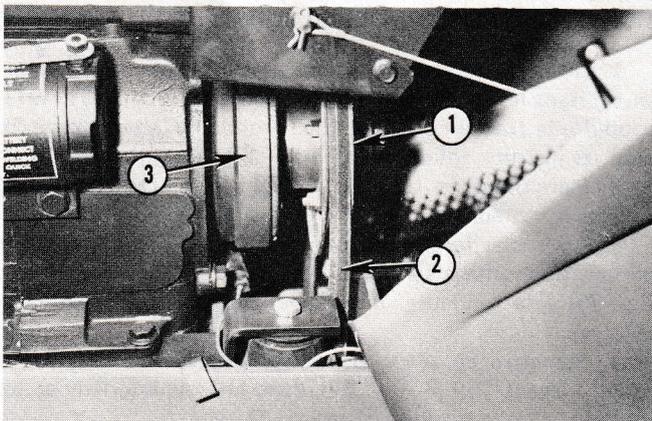


Fig. 38 – Montage de la tondeuse

1. Poulie
2. Courroie d'entraînement de la tondeuse
3. Embrayage d'entraînement d'instrument

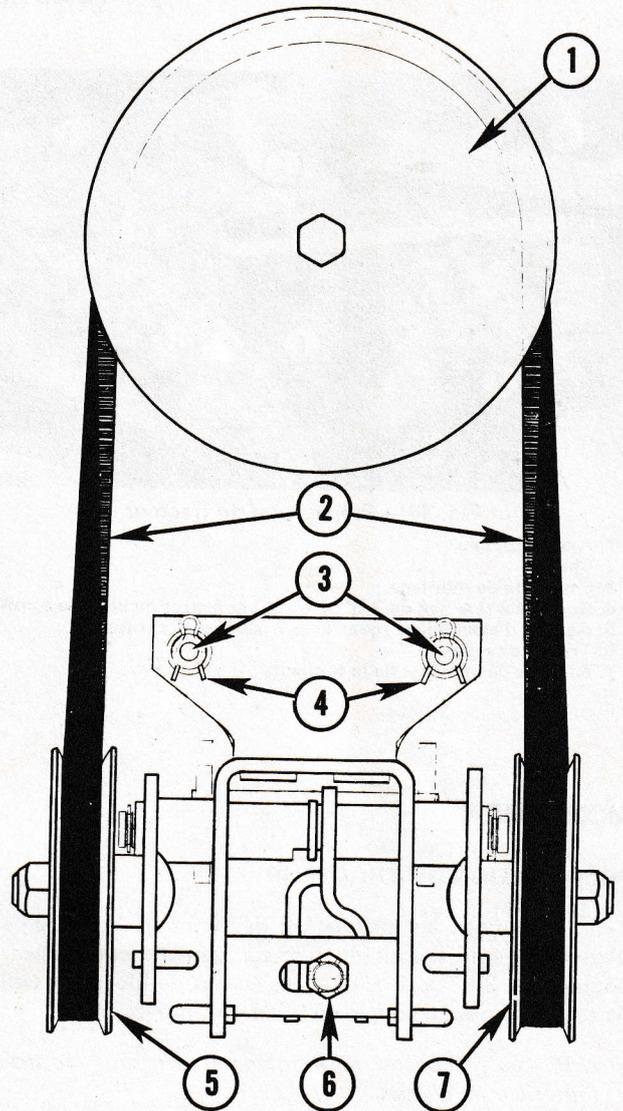


Fig. 39 – Montage de la tondeuse

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. Poulie – Embrayage d'instrument | 4. Epingles |
| 2. Courroie | 5. Poulie à ressort |
| 3. Axes | 6. Boulon de réglage |
| | 7. Poulie gauche |

UTILISATION



ATTENTION: Ne jamais utiliser la tondeuse sans les protecteurs de sûreté en place.

Toujours inspecter la pelouse avant de commencer à la tondre. Enlever les bâtons, pierres, os et autres objets qui pourraient frapper les lames, blesser les personnes ou endommager la machine. Puis, se souvenir où se trouvent les obstacles qu'on ne peut pas déplacer et qu'on peut difficilement voir durant le travail. Repérer les petits tuyaux, les rebords de trottoirs ou tous les autres obstacles difficiles à voir.

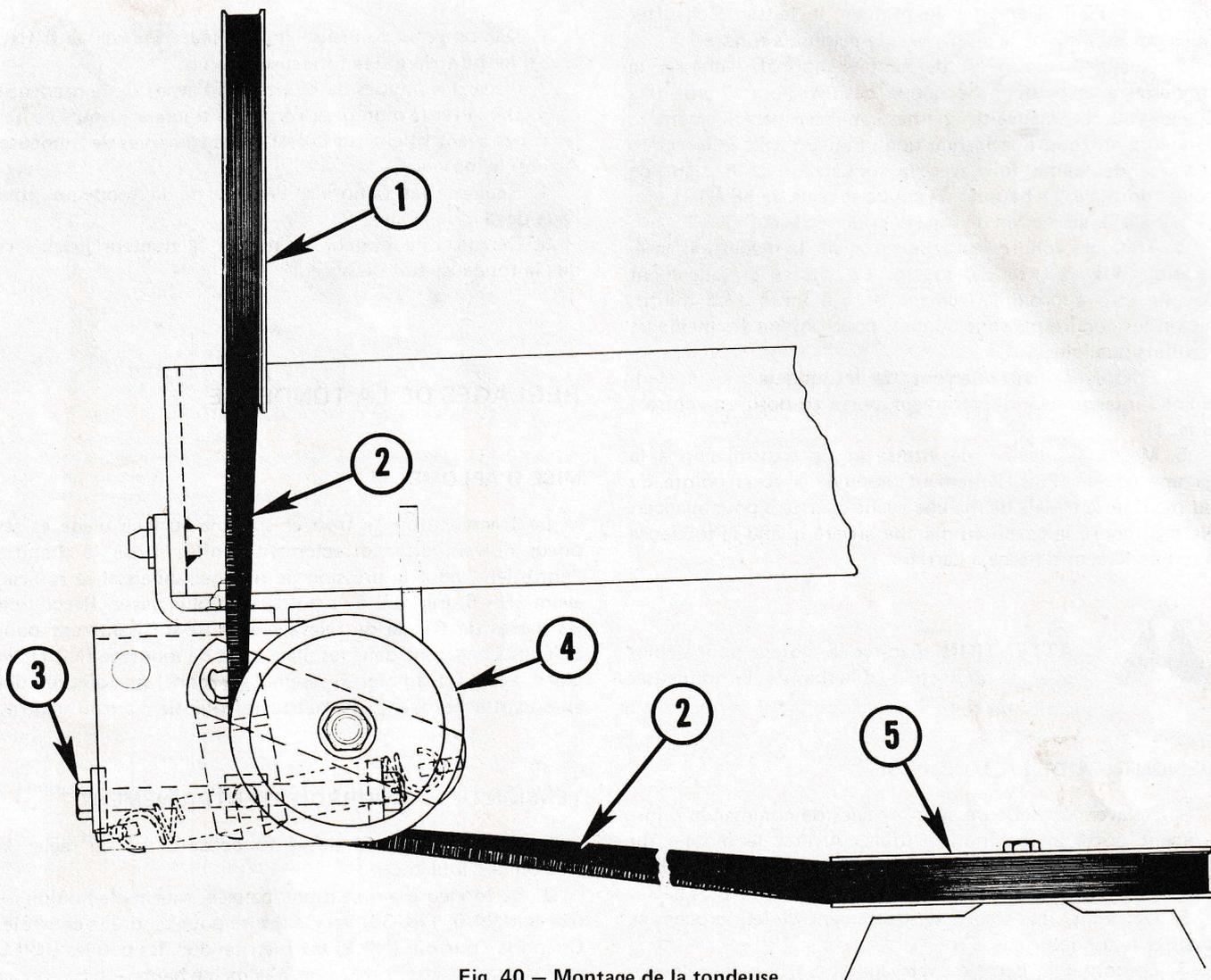


Fig. 40 — Montage de la tondeuse

- 1. Poulie — Embrayage d'entraînement d'instrument
- 2. Courroie
- 3. Boulon de réglage
- 4. Poulie gauche
- 5. Poulie de tondeuse

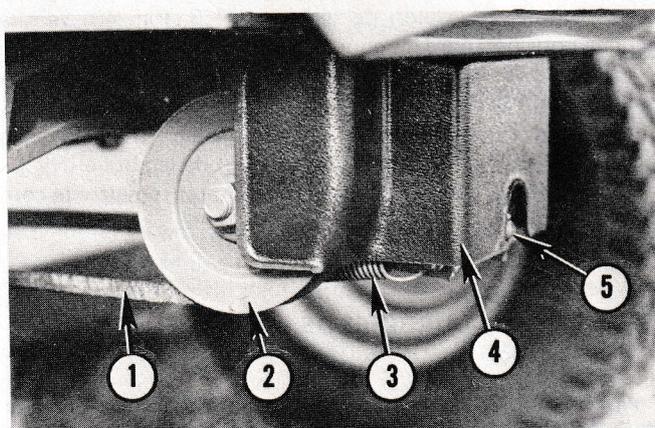


Fig. 41 — Montage de la tondeuse

- 1. Courroie
- 2. Poulie à ressort de tension
- 3. Ressort
- 4. Couvercle
- 5. Boulon de réglage

Si les lames de la tondeuse frappent violemment quelque objet dur, immobiliser le tracteur et arrêter immédiatement le moteur. Bien inspecter le tracteur et la tondeuse. Si c'est nécessaire, faire les réglages ou les réparations qui s'imposent avant de reprendre le travail. L'entraînement des lames de tondeuse est protégé par des goupilles de cisaillement (cassables). Si les lames se décalent et se frappent, arrêter immédiatement le tracteur. Remplacer les goupilles de cisaillement (cassables) et refaire le calage des lames. Le calage des lames peut être refait en changeant la lame de position sur l'extrémité carrée des axes de lames (page 31).

IMPORTANT: Vérifier les goupilles de cisaillement (cassables) sur toutes les lames.

Quand on traverse des allées, des sentiers, etc. en gravier ou quand on déplace le tracteur, il faut toujours débrayer la tondeuse et la relever complètement.

Pour tondre le gazon, faire ceci:

1. Alors qu'on est assis sur le siège, appuyer sur la pédale

de freins à rappel au neutre et débrayer les deux entraînements de PDF. Démarrer le moteur, le laisser réchauffer quelques minutes et se diriger vers la pelouse à tondre.

2. Quand le gazon est de hauteur normale, abaisser la tondeuse à la hauteur de coupe désirée. Pour l'herbe très épaisse ou les mauvaises herbes, abaisser partiellement la tondeuse, et tondre le terrain une première fois. Puis, repasser une deuxième fois avec la tondeuse à la hauteur de coupe normale. La hauteur de coupe se règle de 38 à 101 mm (1 1/2 à 4"), au moyen de son levier de réglage.

3. Toujours tondre le gazon en ayant la manette d'accélération aux 3/4 de sa course. La vitesse d'avancement devrait être approximativement de 5,6 km/h (3.5 mil/h), quand les conditions sont bonnes, pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

4. Embrayer l'entraînement de la tondeuse en enclenchant l'interrupteur d'instrument porté en position ventrale (Fig. 1).

5. Mettre les leviers de vitesse et de transmission à la gamme voulue. Puis, lentement, appuyer avec la pointe du pied sur la pédale de marche avant et arrière pour avancer. Ne pas tondre le gazon en marche arrière quand la tondeuse a son déflecteur d'herbe à l'arrière.



ATTENTION: Arrêter le moteur pour débloquent le déflecteur d'herbe de la tondeuse.

DÉMONTAGE DE LA TONDEUSE

1. Relever la tondeuse avec le levier de commande d'instrument porté en position ventrale. Arrêter le moteur du tracteur. Mettre le levier de réglage de hauteur de coupe dans le cran pour placer le rouleau avant à sa position la plus basse.

2. Décrocher les ressorts de flottement de leur crochet et abaisser la tondeuse sur le sol.

3. Démontez la barre de relevage et les bras de relevage centraux des plaquettes de montage.

4. Démontez les étriers de suspension de la tondeuse et enlever le déflecteur d'herbe arrière si la tondeuse en est dotée.

5. Sortir la tondeuse du dessous du tracteur par le côté droit, ou reculer la tondeuse en utilisant les rampes de montage de la tondeuse N° 10 251 A91.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DE LA TONDEUSE AVEC LES RAMPES DE MONTAGE (N° 10 251 A91)

MONTAGE

1. Placer les rampes à l'arrière de la tondeuse, en engageant un bout sous l'axe de la roue-jauge et en mettant l'autre sur le sol.

2. Conduire le tracteur sur les rampes jusqu'à ce que les roues avant soient sur le carter des courroies de tondeuse. Arrêter le moteur.

3. Replacer les rampes à l'avant de la tondeuse. Démarrer le moteur et avancer le tracteur jusqu'à ce que la tondeuse soit directement sous le tracteur. Arrêter le moteur et monter la tondeuse sous le tracteur.

DÉMONTAGE

1. Démontez la tondeuse du tracteur. Enlever le déflecteur d'herbe arrière si la tondeuse en a un.

2. Placer les rampes de montage à l'avant de la tondeuse.

3. Démarrer le moteur et reculer le tracteur jusqu'à ce que les roues avant soient sur le carter des courroies de tondeuse. Arrêter le moteur.

4. Replacer les rampes à l'arrière de la tondeuse, sous l'axe de la roue-jauge.

5. Démarrer le moteur et reculer le tracteur jusqu'à ce que la tondeuse soit dégagée.

RÉGLAGES DE LA TONDEUSE

MISE D'APLOMB

Le tracteur doit se trouver sur une surface plane et ses pneus doivent être correctement gonflés. (Voir le chapitre "entretien" pour la pression de réglage.) Abaisser le rouleau avant (N° 8, Fig. 37) à sa position la plus basse. Raccourcir les barres de tringle de relevage (N° 9) suffisamment pour qu'elles s'engagent dans les plaquettes de montage (N° 1), en place avec les agrafes d'assemblage dans les rainures des axes d'attache avant. Remettre le rouleau au trou central.

TENSION DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Vérifier l'aplomb de la tondeuse avant de régler la tension des courroies.

2. La tondeuse en position abaissée, tourner le boulon de réglage (N° 6, Fig. 39) vers la droite pour tendre la courroie. Quand la courroie (N° 2) est bien tendue, les poulies (N° 5 et 7) devraient être à peu près à la même hauteur par rapport au sol.

REPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Enlever le couvercle (N° 4, Fig. 41) du tracteur.

2. Tourner le boulon de réglage (N° 3, Fig. 40) vers la gauche pour détendre les courroies.

3. Soulever la poulie droite (N° 5, Fig. 39) et sortir la courroie (N° 2) de la poulie.

4. Sortir la courroie de la poulie gauche (N° 7), de la poulie (N° 5, Fig. 40) de la tondeuse, et de la poulie (N° 1).

5. Monter la courroie neuve, la tendre et remettre le couvercle.

TENSION DES COURROIES DE LA TONDEUSE

— Fig. 42 et 43

1. Enlever les carters de courroies et mesurer la longueur du ressort (N° 4, Fig. 43). Si la longueur n'est pas de 110 mm (4.38"), il faut faire un réglage.

2. Serrer les boulons du boîtier de l'axe de poulie-lame.

3. Desserrer d'un tour les écrous du boîtier d'axe de poulie-lame extérieure (N° 2, Fig. 42).

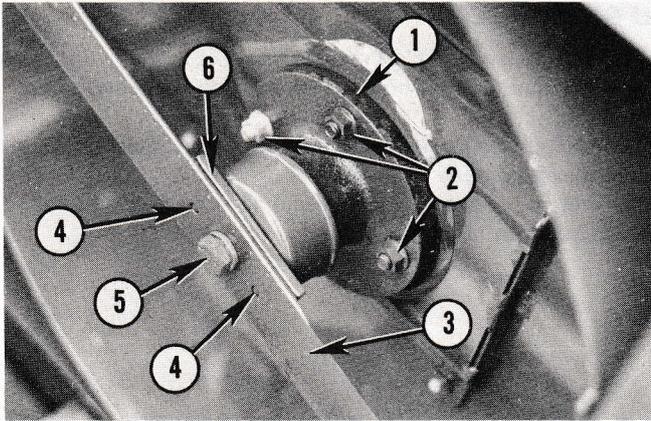


Fig. 42 — Réglage de la tension des courroies

1. Boîtier d'axe de poulie-lame
2. Boulons à tête ronde de 3/8" x 1 1/8" et écrous de blocage à collet
3. lame de tondeuse
4. Goupilles de cisaillement (cassables)
5. Boulon, rondelle Belleville et rondelle de blocage
6. Adaptateur

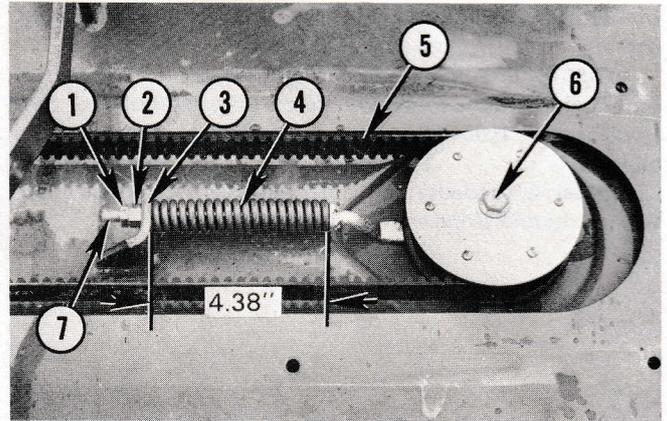


Fig. 43 — Réglage de la tension des courroies

- | | |
|---|-------------|
| 1. Contre-écrou | 4. Ressort |
| 2. Ecrou de réglage | 5. Courroie |
| 3. Rondelle | 6. Poulie |
| 7. Tringle filetée de tension de courroie | |

4. Dévisser entièrement les écrous (N^{os} 1 et 2, Fig. 43) pour permettre aux ressorts (N^o 4) de pousser les axes de poulie-lame vers l'extérieur pour tendre les courroies.

5. Frapper le boîtier d'axe (N^o 1, Fig. 42) sous la base de la tondeuse avec un marteau, pour débloquer les boulons de montage.

6. Vérifier de nouveau la longueur du ressort. Si elle est inférieure à 110 mm (4.38"), enlever la rondelle (N^o 3, Fig. 43). Si elle est plus de 110 mm (4.38"), ajouter des rondelles entre le ressort et la bride jusqu'à ce que la longueur du ressort soit correcte.

7. Serrer les écrous (N^{os} 1 et 2), jusqu'à ce qu'il y ait un jeu de 1,6 mm (1/16") entre l'écrou (N^o 2) et la bride.

8. Resserrer les boulons de boîtier d'axe de poulie-lame (N^o 2, Fig. 42) entre 4,2 et 4,8 daNm (30-35 lbs-pi.). Remonter les carters des courroies.

En aiguisant la lame à la meule, faire attention qu'elle ne s'échauffe pas, car alors le métal perdrait sa trempe et deviendrait cassant. Aiguiser uniformément chaque tranchant, afin de maintenir l'équilibre de la lame. Remonter la lame et les pièces de montage en sens inverse du démontage. Serrer le boulon de fixation à 8,3 daNm (60 lbs-pi.).

N.B. Le calage des lames de tondeuse doit être fait avec précision. Les deux lames extérieures doivent être en ligne (parallèle l'une avec l'autre) et la lame du centre doit être perpendiculaire (90°) aux lames extérieures.

REPLACEMENT DES COURROIES — Fig. 44

1. Démontez la tondeuse du tracteur.
2. Enlever les carters des courroies et dévisser les écrous des boulons de montage de boîtier d'axe de poulies-lames extérieures. Serrer les écrous de la tringle filetée de tension des courroies pour amener les axes extérieurs vers l'intérieur, afin de détendre les courroies.
3. Enlever la courroie du haut, puis la courroie du bas. Puis, monter les courroies neuves en sens inverse.
4. Régler en premier la tension de la courroie du bas, puis celle de la courroie du haut (Fig. 30). Remonter les carters.

REPLACEMENT DES LAMES

Entourer le tranchant de la lame d'un chiffon épais pour le tenir alors qu'on débloque son boulon de fixation. Noter l'ordre de montage des différentes pièces afin de pouvoir les remonter exactement dans le même ordre. Les lames sont fixées à l'axe au moyen d'un adaptateur de lame, de goupilles de cisaillement (cassables) et d'un boulon avec une rondelle Belleville et une rondelle de blocage (Fig. 42).

REMISAGE DE LA TONDEUSE

A la fin de la saison, démonter la tondeuse du tracteur et la nettoyer avec soin.

Enlever les carters du haut de la tondeuse et bien nettoyer l'intérieur. Enlever toute accumulation d'herbe du dessous de la tondeuse, éliminer toute la rouille et retoucher les parties abîmées avec de la peinture MF en aérosol en vente chez votre concessionnaire d'outillage de parc et jardin Massey-Ferguson.

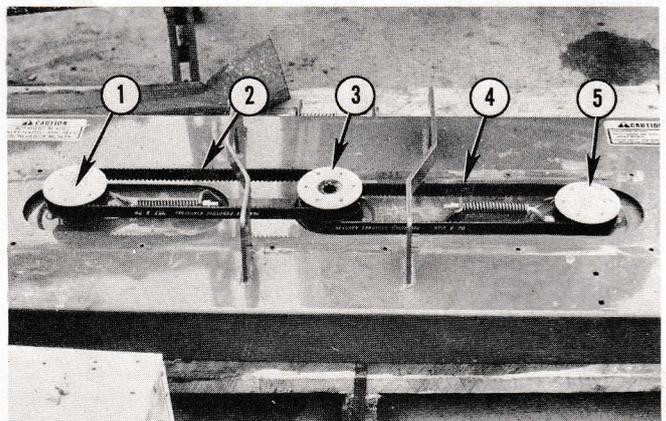


Fig. 44 — Remplacement des courroies

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Poulie gauche | 3. Poulie centrale |
| 2. Courroie supérieure | 4. Courroie inférieure |
| | 5. Poulie droite |

Vérifier l'état des courroies et des poulies quant aux dommages et à l'usure excessive. Les remplacer si c'est nécessaire.

Appliquer une couche mince de graisse sur les lames et l'entraînement de la tondeuse. Mettre un peu d'huile sur tous les pivots ou articulations du dispositif de montage de la tondeuse.

Remiser la tondeuse de manière qu'elle ne soit pas exposée à une humidité excessive.

SORTIE DE LA TONDEUSE DU REMISAGE

Aiguiser les lames si c'est nécessaire.

Vérifier que tous les boulons de fixation des lames soient bien serrés.

Garnir tous les graisseurs et autres points de graissage, puis essuyer l'excès d'huile ou de graisse.

Vérifier tous les écrous des pièces de montage du tracteur pour s'assurer qu'ils sont bien serrés.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

Lames	Trois de 36 cm (14 1/2 po.)
Chevauchement	19 mm (3/4 po.)
Vitesse de rotation des extrémités de lames avec le moteur à 3650 t/mn.	5490 m/mn (18,300 pi./min.)
Largeur de coupe	106 cm (42 po.)
Hauteur de coupe	Réglage de 38 à 101 mm (1 1/2 à 4")
Poids (approx.)	68 kg (150 lbs)
Accessoires	Rampes de montage et nécessaire de renfort de lames — N° 10 251 A91



PARCS ET JARDINS

Pour l'Après vente . . . voyez votre Concessionnaire
MASSEY FERGUSON. Il est capable de fournir les services
dont vous aurez besoin car il possède l'outillage
et la compétence nécessaires. Il maintiendra votre matériel
MASSEY FERGUSON en état de marche.